
Cumün da Valsot



Rendaquint 2020

Register

Introducziun

Register	2
Prolog al quint cumünal	3
Statistica da la controlla d'abitants	4

Quint economic

Finanziaziun.....	5
Attest da success sur trais s-chalins.....	6
Spartiziun tenor geners.....	7
Spartiziun tenor funcziuns	8
Rendaquint detaglià.....	9

Quint d'investiziuns

Rendaquint detaglià.....	25
--------------------------	----

Bilantsch

Bilantsch detaglià	28
--------------------------	----

Resultats ed agiunta al quint

Quint da circulaziun da munaida (Geldflussrechnung)	32
Agiunta al quint cumünal, tenor agen register.....	33
Cifras indicativas	43

Rapports

Rapport da revisiun Lischana Fiduziari SA	45
Rapports da la cumischiun sindicatoria	46

Prolog al quint cumünal 2020

Stimadas votantas, stimats votants

L'on da gestiun 2020 ans restarà amo lönch in memoria. Dürant las preparaziuns nu vess ingün pudü s'imaginar, che chi'ns spetta. Finalmaing ha il cussagl federal decis ils 14 da marz 2020 ün «lockdown» per tuot il pajais. Che cha quai ha significhà savaina uossa bain avuonda. Tuot las activitats in noss pajais sun gnüdas redottas sün ün minimum. L'hotellaria, l'industria, la mansteranza mo eir tuot tschels secturs sun gnüts confrontats cun ün problem massiv. Las algordanzas ad ün temp fich quiet, ingio cha la blera glied es statta ferm isolada e praticamaing sainza contacts socials, ans restaran in pac buna memoria. Sün gnanc'ün chanal da medias nu d'eira pussibel da consümar otras novas sco quellas da Covid19. Il man public es stat dumandà ferm. Sper las lezchas d'infuormar a tuots in cumün, esa stat necessari da garantir cha la populaziun po far inavant adöver da las sportas fundamentalas davart dal man public. Eir las lavurs da tuot las gestiuns cumünalas sun gnüdas, in resguardont las masüras da sgürezza necessarias, cuntinuadas. Tuot in tuot üna sfida chi ha chaschunà fich blera lavur, e chi ha per part büttà suotsura la planisaziun da tuot l'on. In vista a quista situaziun ourdvar speciala vaina plaschair da pudair preschantar a las votantas ed als votants dal cumün da Valsot ün rendaquint cun ün resultat positiv.

Adonta chi han stuvü gnir adattats pro diversas gestiuns ils plans da lavur, pudaina preschantar ün rendaquint cun üna structura da finanzas intacta. Las investiziuns fattas d'ürant l'on han pudü gnir finanziadas plainamaing cun mezs agens, üna gronda part dafatta cullas entradas generadas d'ürant l'on da gestiun (cash flow). Eir quist on haja dat adattamaints vi dal plan in connex culla realisaziun da progets. Diversas etappas han stuvü gnir spostadas sül 2021, uschè chi nu sun gnüdas fattas tuot las investiziuns sco previsas. Davart las entradas esa da manzunar, cha la situaziun pell'Acla da Fans s'ha pegiorada in vista a la situaziun da Covid19, e cha la realisaziun dal tunnel Alpetta sülla via da Samignun es gnüda spostada.

Quai chi pertocca l'intent in connex culla concentraziun da las activitats da scoula a Strada vaina pudü far ün pass inavant. Las lavurs preparatoricas d'elavuraziun da variantas e pussibilitats es finida. Ils prossems pass sun da concretisar, in basa al bsögn, che via chi's vuol inchaminar per s-chaffir üna situaziun da scoula optimala, tant pels uffants sco eir pel personal d'instrucziun e pel manaschi da scoula. Pella realisaziun han in mincha cas da gnir resguardats ils ciclus da svilup dals scolars. Qua existan racumandaziuns concretas chi fuorman la fundamainta per üna correspondentia realisaziun. D'ürant l'on 2020 es implü gnüda s-chaffida üna sporta da lavur per giuvenils. Il böt es da spordscher a giuvenis creschüts activitats dadour il rom da la scoula. La sporta exista per uffants fin ill'età da 18 ons.

Quai chi pertocca il personal cumünal s'haja d'ürant il 2020 stuvü tscherchar ün nouv silvicultur. Cun Rino Regensburger es gnü chattà ün candidat chi ha satisfat d'ürant il process da tschernar. El aintra süls 1. d'october 2021 in sia piazza, fin la düra amo sia scoula da silvicultur a Maiavilla. Implü es gnü ingaschà Chris Denoth pro la gruppa da lavur e la gruppa da mantegnimaint. Cun seis ingaschamaint s'haja pudü rinforzar il personal pro quellas gestiuns. Lara Silva ha cumanzà il giarsunadi da commerzi pro l'administraziun, e Sandro Salis ha cumanzà il giarsunadi da bos-cher pro'l uffizi forestal.

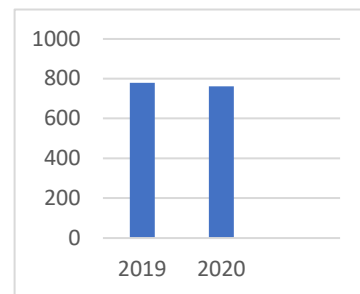
Finalmaing resta d'ingrazchar a tuot ils commembers da la suprastanza e da la direcziun cumünala, dal cussagl da scoula e da tuot las cumischiuns sco eir tuot las impiegadas ed ils impiegats cumünals. Id es stat pussibel da survendscher la situaziun ourdvar speciala, impustüt grazcha la premurusa ed instancabla lavur da tuots.



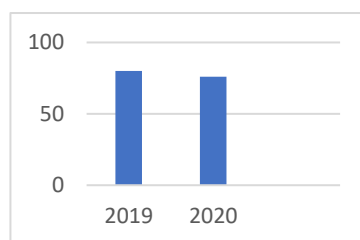
Statistica d'abitants

Popolaziun per 31 december 2020

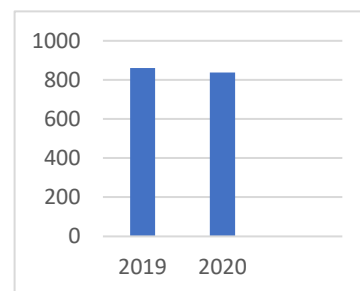
	2019	2020
Svizzers		
Duonnas	384	380
Homens	396	382
Total popolaziun svizra	780	762



Esters		
Permiss C	40	38
Permiss B	22	24
Permiss L	18	14
Total popolaziun d'esters	80	76



Total popolaziun Valsot	860	838
--------------------------------	------------	------------



Structura d'età

Naschentscha - 18 ons	149	141
19 ons - 45 ons	244	225
46 ons - 65 ons	267	261
66 ons e plü vegl	200	211
Total	860	838

Naschentschas	5	5
---------------	----------	----------

Mortoris	16	11
----------	-----------	-----------

→ Arrivs	43
→ Partenzas	62



Finanziaziun 2020

	Quint 2020	Preventiv 2020	Quint 2019
Quint economic			
Expensas da gestiun	9'410'610.43	9'377'800.00	9'746'358.91
Rechav da gestiun	10'630'630.70	10'922'100.00	11'683'796.78
Resultat our d'actività da gestiun	1'220'020.27	1'544'300.00	1'937'437.87
Cuosts da finanzas	233'999.43	106'900.00	191'708.70
Rechav da finanzas	240'767.30	301'600.00	250'480.70
Resultat our d'actività da finanzas	6'767.87	194'700.00	58'772.00
Resultat operativ	1'226'788.14	1'739'000.00	1'996'209.87
Cuosts extraordinaris	259'315.90	235'000.00	
Rechavs extraordinaris	144'330.25		7'887.40
Resultat extraordinari	-114'985.65	-235'000.00	7'887.40
Resultat total quint economic	1'111'802.49	1'504'000.00	2'004'097.27
Quint d'investiziun			
Sortidas d'investiziuns	2'921'363.50	4'864'000.00	4'135'969.20
Entradas d'investiziuns	707'301.40	1'868'400.00	1'498'423.30
Investiziuns nettas	2'214'062.10	2'995'600.00	2'637'545.90
Finanziaziun			
Investiziuns nettas	-2'214'062.10	-2'995'600.00	-2'637'545.90
Aigna finanziaziun	1'317'073.73	1'640'400.00	2'101'089.91
Saldo d'aigna finanziaziun	-896'988.37	-1'355'200.00	-536'455.99
Grà d'aigna finanziaziun	64%	55%	80%
Calculaziun da l'aigna finanziaziun			
Expensas	9'903'925.76	9'719'700.00	9'938'067.61
Rechavs	11'015'728.25	11'223'700.00	11'942'164.88
Resultat quint economic	1'111'802.49	1'504'000.00	2'004'097.27
+ amortisaziuns possess administrativ	302'978.80	76'100.00	148'824.25
+ deposits da las finanziaziuns specialas	57'369.04	131'400.00	185'403.60
- levamaints da las finanziaziuns specialas	-46'445.80	-71'100.00	-237'235.21
- levamaints our dal chapital agen	-108'630.80		
+ deposits i'l chapital agen	-	-	-
Aigna finanziaziun (CashFlow)	1'317'073.73	1'640'400.00	2'101'089.91



Attest sur trais s-chalins

Attest da success sur trains s-chalins

Cumün total in CHF	Quint 2020	Preventiv 2020	Quint 2019
30 Cuosts da personal	3'472'423.65	3'505'100.00	3'500'510.45
31 Cuosts da material e gestiun	3'044'738.49	3'115'300.00	3'238'813.47
33 Amortisaziuns facultà administrativa	302'978.80	76'100.00	148'824.25
35 Deposits finanziaziuns specialas	57'369.04	131'400.00	185'403.60
36 Cuosts da transfers	1'601'166.45	1'602'400.00	1'720'929.14
37 Contribuziuns transitoricas			
Expensas gestiun	8'478'676.43	8'430'300.00	8'794'480.91
40 Rechav d'impostas	3'729'916.85	3'940'200.00	4'832'598.95
41 Regals e concessiuns	1'796'056.27	1'716'000.00	1'485'145.15
42 Indemnisaziuns	2'297'414.59	2'664'600.00	2'303'874.44
43 Differentas entradas	211'266.35	116'000.00	227'180.60
45 Retrattas da fuonds e finanziaziuns specialas	46'445.80	71'100.00	237'235.21
46 Rechav da transfers	1'617'596.84	1'466'700.00	1'645'884.43
47 Contribuziuns transitoricas			
Rechav gestiun	9'698'696.70	9'974'600.00	10'731'918.78
Resultat our d'actività da gestiun	1'220'020.27	1'544'300.00	1'937'437.87
34 Cuosts finanziaals	233'999.43	106'900.00	191'708.70
44 Rechav finanziaal	240'767.30	301'600.00	250'480.70
Resultat our d'actività da finanzas	6'767.87	194'700.00	58'772.00
Resultat operativ	1'226'788.14	1'739'000.00	1'996'209.87
38 Cuosts extraordinaris	259'315.90	235'000.00	
48 Rechav extraordinari	144'330.25		7'887.40
Resultat extraordinari	-114'985.65	-235'000.00	7'887.40
Resultat total dal quint da gestiun	1'111'802.49	1'504'000.00	2'004'097.27

**Quint economic 2020**

spartiziun tenor geners

Conto	Quint economic ER Tenor gener	Quint 2020		Preventiv 2020		Quint 2019	
		Sortidas	Entradas	Sortidas	Entradas	Sortidas	Entradas
3	EXPENSAS	9'903'926		9'719'700		9'938'068	
30	Cuosts da personal	3'472'424		3'505'100		3'500'510	
31	Cuosts da material e gestiun	3'044'738		3'115'300		3'238'813	
33	Amortisaziuns facultà administrativa	302'979		76'100		148'824	
34	Cuosts finanzials	233'999		106'900		191'709	
35	Deposits finanziaziuns specialas	57'369		131'400		185'404	
36	Cuosts da transfers	1'601'166		1'602'400		1'720'929	
38	Cuosts extraordinaris	259'316		235'000			
39	Scumparts interns	931'934		947'500		951'878	
4	RECHAVS		11'015'728		11'223'700		11'942'165
40	Rechav d'impostas		3'729'917		3'940'200		4'832'599
41	Regals e concessiuns		1'796'056		1'716'000		1'485'145
42	Indemisaziuns		2'297'415		2'664'600		2'303'874
43	Differentas entradas		211'266		116'000		227'181
44	Rechav finzial		240'767		301'600		250'481
45	Retrattas da fuonds e finanziaziuns specialas		46'446		71'100		237'235
46	Rechav da transfers		1'617'597		1'466'700		1'645'884
48	Rechav extraordinari		144'330				7'887
49	Scumparts interns		931'934		947'500		951'878
	Total	9'903'926	11'015'728	9'719'700	11'223'700	9'938'068	11'942'165
	Suravanz entradas	1'111'802		1'504'000		2'004'097	
	Total	11'015'728	11'015'728	11'223'700	11'223'700	11'942'165	11'942'165



Quint economic 2020

survista funcziuns

Conto	Quint economic ER Tenor funcziuns	Quint 2020		Preventiv 2020		Quint 2019	
		Sortidas	Entradas	Sortidas	Entradas	Sortidas	Entradas
0	ADMINISTRAZIUN Suravanz sortidas	841'325	197'612 643'713	839'100	193'200 645'900	855'795	196'551 659'244
1	SGÜREZZA PUBLICA Suravanz sortidas	164'621	65'760 98'861	177'800	64'200 113'600	178'543	66'739 111'804
2	SCOLAZIUN Suravanz sortidas	2'019'593	315'050 1'704'543	2'081'500	272'300 1'809'200	2'097'987	398'034 1'699'954
3	CULTURA, SPORT E BASELZIA Suravanz sortidas	469'780	98'258 371'522	386'800	43'500 343'300	567'668	149'289 418'379
4	SANDÀ Suravanz sortidas	586'368	2'362 584'006	536'000	1'500 534'500	437'774	2'532 435'242
5	SGÜREZZA SOCIALA Suravanz sortidas	145'001	47'619 97'382	138'600	7'600 131'000	172'897	8'684 164'213
6	TRAFIC Suravanz sortidas	1'317'837	527'615 790'222	1'293'700	570'400 723'300	1'301'882	581'938 719'944
7	AMBIANT E PLANISAZIUN Suravanz sortidas Suravanz entradas	885'797	801'550 84'248	1'247'500 379'000	1'626'500	898'387	867'374 31'013
8	ECONOMIA PUBLICA Suravanz sortidas Suravanz entradas	2'561'053 78'801	2'639'854	2'158'800	1'983'300 175'500	2'668'159	2'527'460 140'698
9	FINANZAS ED IMPOSTAS Suravanz entradas	912'549 5'407'499	6'320'048	859'900 5'601'300	6'461'200	758'974 6'384'589	7'143'563
	Total Suravanz entradas	9'903'926 1'111'802	11'015'728	9'719'700 1'504'000	11'223'700	9'938'068 2'004'097	11'942'165
	Total	11'015'728	11'015'728	11'223'700	11'223'700	11'942'165	11'942'165



Conto	Quint economic ER Tenor funcziuns	Quint 2020		Preventiv 2020		Quint 2019	
		Sortidas	Entradas	Sortidas	Entradas	Sortidas	Entradas
0	ADMINISTRAZIUN	841'325.46	197'612.45	839'100.00	193'200.00	855'795.13	196'551.23
	Suravanz sortidas		643'713.01		645'900.00		659'243.90
0110	Legislativa	21'187.25		20'400.00		20'912.20	
	Suravanz sortidas		21'187.25		20'400.00		20'912.20
0110.3000.00	Indemnisaziuns e diaris	1'110.00		1'300.00		1'140.00	
0110.3102.00	Stampas e publicaziuns	1'000.00		1'000.00		1'000.00	
0110.3132.00	Revisiun externa	5'923.50		6'000.00		6'100.00	
0110.3170.00	Indemnisaziun da spaisas	45.75		400.00		797.20	
0110.3910.00	Scumparts interns	13'108.00		11'700.00		11'875.00	
0120	Executiva	129'719.30		130'800.00		150'381.05	
	Suravanz sortidas		129'719.30		130'800.00		150'381.05
0120.3000.00	Salariis, indemnisaziuns e diaris	106'587.50		105'000.00		111'432.00	
0120.3050.00	Sgüranzas socialas	8'814.20		8'400.00		8'880.85	
0120.3052.00	Chascha da pensiun	5'932.25		5'900.00		5'861.40	
0120.3053.00	Sgüranza da malatia ed accidaint	1'428.65		1'500.00		1'620.30	
0120.3170.00	Rapreschantaziuns e divers	4'888.20		10'000.00		22'586.50	
0120.3170.10	Covid19 cuosts	2'068.50					
0210	Administraziun cumünala	647'053.96	171'685.95	657'700.00	178'200.00	641'999.03	182'213.93
	Suravanz sortidas		475'368.01		479'500.00		459'785.10
0210.3010.00	Salariis	456'551.00		456'000.00		444'452.75	
0210.3050.00	Sgüranzas socialas	36'362.85		36'000.00		35'165.65	
0210.3052.00	Chascha da pensiun	31'101.00		29'500.00		32'640.30	
0210.3053.00	Sgüranza da malatia ed accidaint	7'086.90		8'000.00		7'377.50	
0210.3090.00	Cuors da perfecziunamaint	472.50		2'000.00		1'008.60	
0210.3099.00	Ulteriurs cuosts da personal	3'987.10		4'000.00		2'330.45	
0210.3100.00	Material da büro	5'492.60		5'000.00		4'606.40	
0210.3102.00	Stampas e publicaziuns	1'006.75		1'000.00		4'417.70	
0210.3102.10	Copchader	10'605.75		8'000.00		8'908.95	
0210.3110.00	Cumpra da mobigliar e maschinas	2'765.90		2'000.00		3'395.90	
0210.3130.00	Portos, spaisas da bancas	10'138.05		9'200.00		10'513.17	
0210.3130.10	Telefon	4'481.30		4'500.00		4'430.20	
0210.3130.20	Pagina d'internet	3'214.15		2'500.00		2'535.70	
0210.3132.00	Onuraris cusgliaders externs	4'545.30		15'000.00		9'708.80	
0210.3150.00	Mant. da mobigliar e maschinas	727.25		1'000.00		1'805.70	
0210.3153.00	Cuosts e service EED	39'271.60		37'000.00		34'649.65	
0210.3170.00	Indemnisaziun da spaisas	4'862.35		6'000.00		6'529.80	
0210.3199.00	Ulteriurs cuosts da gestiun	1'975.26		2'000.00		2'019.20	
0210.3611.00	Indemnisaziuns al chantun	5'695.85		6'000.00		5'906.75	
0210.3612.00	Cuosts d'inchasch e scussiu			3'000.00		2'552.25	
0210.3612.10	Cuosts d'administraziun(regiun)	12'298.00		14'000.00		11'389.31	
0210.3636.00	Contribuziuns per commembranzas	3'300.00		3'500.00		3'679.30	
0210.3910.00	Scumparts interns	1'112.50		2'500.00		1'975.00	
0210.4210.00	Taxas diversas d'administraziun		10'989.11		9'000.00		15'525.43
0210.4210.10	Taxas d'inchasch e scussiu		345.20		1'000.00		1'615.80
0210.4250.00	Vendita da formulars e copchas		548.20		1'000.00		840.10
0210.4260.00	Restituziuns		5'602.45				1'991.95
0210.4260.10	Lavurs per terzs		8'589.70		500.00		4'965.20
0210.4310.00	Prestaziuns aignas per investiziuns		28'372.50		40'400.00		40'130.00
0210.4611.00	Bunificaziun chantunala SVR		1'409.20		1'500.00		1'426.00
0210.4611.10	Indemnisaziun allianza d'impostas		200.99		2'000.00		1'538.55
0210.4612.00	Provisiuns d'inchasch		8'484.10		7'000.00		7'065.95
0210.4699.00	Restituziun gabella CO2		1'521.50		3'000.00		3'418.95
0210.4910.00	Scumparts interns		105'623.00		112'800.00		103'696.00
0220	Uffizi da fabrica	19'048.00	25'926.50	18'000.00	15'000.00	24'158.80	14'337.30
	Suravanz sortidas				3'000.00		9'821.50
	Suravanz entradas	6'878.50					
0220.3132.00	Onuraris cusgliaders externs	7'100.00		3'000.00		8'348.80	
0220.3910.00	Scumparts interns	11'948.00		15'000.00		15'810.00	
0220.4210.00	Taxas e chastis da fabrica		25'926.50		15'000.00		14'337.30

**Quint economic 2020**

detaglià

Conto	Quint economic ER Tenor funcziuns	Quint 2020		Preventiv 2020		Quint 2019	
		Sortidas	Entradas	Sortidas	Entradas	Sortidas	Entradas
0290	Stabels d'administraziun	24'316.95		12'200.00		18'344.05	
	Suravanz sortidas		24'316.95		12'200.00		18'344.05
0290.3120.00	Energia, aua ed immundizchas	2'141.75		2'000.00		1'791.80	
0290.3134.00	Sgüranzas respunsabilità e chosas	294.50		300.00		293.05	
0290.3144.00	Mantegniment dals stabels	10'176.55		1'000.00		7'599.20	
0290.3199.00	Ulteriurs cuosts da gestiun	260.15		1'000.00			
0290.3910.00	Scumparts interns	11'444.00		7'900.00		8'660.00	



Conto	Quint economic ER Tenor funcziuns	Quint 2020		Preventiv 2020		Quint 2019	
		Sortidas	Entradas	Sortidas	Entradas	Sortidas	Entradas
1	SGÜREZZA PUBLICA	164'621.27	65'760.40	177'800.00	64'200.00	178'543.20	66'739.13
	Suravanz sortidas		98'860.87		113'600.00		111'804.07
1400	Dret general	74'095.85	20'148.95	69'900.00	4'000.00	71'934.95	17'285.63
	Suravanz sortidas		53'946.90		65'900.00		54'649.32
1400.3130.00	Cuosts termaziun e masüraziun	22'228.30		16'000.00		15'913.50	
1400.3132.00	Onuraris cussgliaders externs	28'982.05		25'000.00		30'805.60	
1400.3611.00	Stimas ufficialas	41.00		1'000.00		150.00	
1400.3612.00	Contr.uffizi da stadi civil (regiun)	7'282.35		7'800.00		7'555.35	
1400.3612.10	Contr.uffizi da scussiun (regiun)	15'562.15		19'800.00		17'510.50	
1400.3910.00	Scumparts interns			300.00			
1400.4612.00	Circul dal register fundiari, guadogn		20'148.95		4'000.00		17'285.63
1500	Pumpiers	64'950.49	35'264.30	84'400.00	48'200.00	87'610.65	40'108.05
	Suravanz sortidas		29'686.19		36'200.00		47'502.60
1500.3000.00	Indemnisaziuns e diaris	420.00		900.00			
1500.3010.00	Salaris	11'727.50		20'000.00		23'467.50	
1500.3010.10	Indemnisaziuns e cuosts cas serius	3'872.50		1'000.00			
1500.3050.00	Sgüranzas socialas			300.00			
1500.3090.00	Cuors da perfecziunamaint	1'765.00		5'000.00		2'640.00	
1500.3099.00	Ulteriurs cuosts da personal	416.30		1'000.00		385.00	
1500.3101.00	Material da gestiun	5'212.45		10'000.00		17'496.15	
1500.3101.10	Carburants ed öli	850.80		800.00		1'131.10	
1500.3120.00	Energia, aua ed immundizchas	2'252.95		2'000.00		1'955.75	
1500.3130.00	Telefon, alarms e portos	1'696.90		1'000.00		483.30	
1500.3134.00	Sgüranzas	5'604.65		6'000.00		3'874.25	
1500.3144.00	Mantegnimaint dals stabels	547.70		500.00			
1500.3151.00	Mantegnimaint maschinas, üsaglias e veiculs	10'028.64		8'000.00		11'220.75	
1500.3170.00	Indemnisaziun da spaisas	1'042.50		1'500.00		1'502.40	
1500.3199.00	Ulteriurs cuosts da gestiun	939.25		4'000.00		2'339.75	
1500.3612.00	Pulizia da fö regiunala	2'758.35		3'000.00		2'744.70	
1500.3910.00	Scumparts interns	3'815.00		7'400.00		6'370.00	
1500.3920.00	Fit intern local da pumpiers Quadra Secha	12'000.00		12'000.00		12'000.00	
1500.4200.00	Taxas da cumpensaziun		31'442.75		39'000.00		35'458.90
1500.4260.00	Restituziuns		2'571.55		5'000.00		1'499.15
1500.4260.10	Indemnisaziuns cas serius				1'000.00		
1500.4270.00	Multas				2'000.00		1'900.00
1500.4631.00	Contribuziuns chantunals		1'250.00		1'200.00		1'250.00
1610	Defaisa militar	2'167.70		1'800.00		1'855.00	
	Suravanz sortidas		2'167.70		1'800.00		1'855.00
1610.3144.00	Mantegnimaint implants da tir	1'867.55		1'000.00		505.00	
1610.3300.00	Amortisaziuns ordinarias	225.15					
1610.3910.00	Scumparts interns	75.00		800.00		1'350.00	
1620	Defaisa civila generala	23'407.23	10'347.15	21'700.00	12'000.00	17'142.60	9'345.45
	Suravanz sortidas		13'060.08		9'700.00		7'797.15
1620.3090.00	Cuors da perfecziunamaint	5'583.30		500.00		5'577.70	
1620.3120.00	Energia, aua ed immundizchas	1'658.85		1'300.00		1'613.75	
1620.3130.00	Telefon e sistem d'alarm	1'200.00		1'500.00		1'876.90	
1620.3134.00	Sgüranzas da chosas	553.63		600.00		572.05	
1620.3144.00	Mantegnimaint dals stabels	2'961.45		1'500.00		3'447.20	
1620.3199.00	Ulteriurs cuosts da gestiun	8'700.00		12'500.00			
1620.3910.00	Scumparts interns	2'750.00		3'800.00		4'055.00	
1620.4260.00	Restituziuns		4'350.00		5'000.00		
1620.4501.00	Retrat da la reserva (20910.01)		5'997.15		7'000.00		9'345.45



Conto	Quint economic ER Tenor funcziuns	Quint 2020		Preventiv 2020		Quint 2019	
		Sortidas	Entradas	Sortidas	Entradas	Sortidas	Entradas
2	SCOLAZIUN	2'019'592.51	315'049.75	2'081'500.00	272'300.00	2'097'987.35	398'033.70
	Suravanz sortidas		1'704'542.76		1'809'200.00		1'699'953.65
2110	Scoulina	136'820.95	21'794.35	142'700.00	14'100.00	135'391.20	10'965.00
	Suravanz sortidas		115'026.60		128'600.00		124'426.20
2110.3020.00	Salaris	112'468.50		112'000.00		109'036.85	
2110.3050.00	Sgüranzas socialas	9'052.85		8'900.00		8'304.30	
2110.3052.00	Chascha da pensiun	10'173.50		10'800.00		10'195.30	
2110.3053.00	Sgüranza da malatia ed accidaint	1'277.20		1'500.00		1'402.05	
2110.3090.00	Cuors da perfecziunamaint	200.00		1'600.00		1'360.00	
2110.3099.00	Ulteriurs cuosts da personal			400.00			
2110.3104.00	Material d'instrucziun	1'408.20		4'900.00		2'210.10	
2110.3104.10	Occurenzas e progets	2'240.70		2'000.00		2'760.40	
2110.3170.00	Indemisaziun da spaisas			600.00		122.20	
2110.4631.00	Contribuziuns chantunalas		21'794.35		14'100.00		10'965.00
2120	Scoula primara	535'502.65	55'563.70	543'800.00	46'600.00	578'328.70	59'793.00
	Suravanz sortidas		479'938.95		497'200.00		518'535.70
2120.3020.00	Salaris	439'353.75		440'000.00		471'724.60	
2120.3050.00	Sgüranzas socialas	34'862.40		34'500.00		36'570.95	
2120.3052.00	Chascha da pensiun	33'795.00		34'000.00		33'155.00	
2120.3053.00	Sgüranza da malatia ed accidaint	4'947.45		6'000.00		6'132.55	
2120.3090.00	Cuors da perfecziunamaint	2'435.00		4'800.00		2'621.00	
2120.3099.00	Ulteriurs cuosts da personal	1'505.95		2'200.00		2'261.10	
2120.3104.00	Material d'instrucziun	10'042.10		11'300.00		13'998.10	
2120.3104.10	Occurenzas e progets	6'301.05		7'000.00		9'206.35	
2120.3104.20	Material textil	2'219.15		3'300.00		2'559.05	
2120.3170.00	Indemisaziun da spaisas	40.80		700.00		100.00	
2120.4260.00	Restituziuns		362.00				4'766.45
2120.4631.00	Contribuziuns chantunalas		55'201.70		46'600.00		55'026.55
2130	Scoula secundaria e reala	645'694.30	90'084.15	658'000.00	77'200.00	640'214.20	76'483.45
	Suravanz sortidas		555'610.15		580'800.00		563'730.75
2130.3020.00	Salaris	509'620.90		500'700.00		493'264.35	
2130.3050.00	Sgüranzas socialas	41'289.50		40'000.00		39'670.20	
2130.3052.00	Chascha da pensiun	34'568.15		35'000.00		34'259.85	
2130.3053.00	Sgüranza da malatia ed accidaint	5'780.05		7'000.00		6'642.80	
2130.3090.00	Cuors da perfecziunamaint	2'293.25		4'800.00		2'049.90	
2130.3099.00	Ulteriurs cuosts da personal	1'079.40		2'200.00		2'287.55	
2130.3104.00	Material d'instrucziun	11'993.75		13'900.00		14'828.40	
2130.3104.10	Occurenzas e progets	25'414.70		25'800.00		19'378.30	
2130.3104.20	Material textil e zambriar	4'650.20		8'500.00		6'068.45	
2130.3104.30	Material da cuschnar	5'241.90		11'400.00		6'325.80	
2130.3170.00	Indemisaziun da spaisas	125.00		700.00		133.60	
2130.3635.00	Contribuziun scoula da talents	3'637.50		8'000.00		15'305.00	
2130.4260.00	Restituziuns		12'856.75		7'000.00		18'565.35
2130.4631.00	Contribuziuns chantunalas		77'227.40		70'200.00		57'918.10
2140	Scoula da musica	29'654.30		34'100.00		30'156.25	
	Suravanz sortidas		29'654.30		34'100.00		30'156.25
2140.3612.00	Contribuziun scoula da musica (regiun EBVM)	29'654.30		34'100.00		30'156.25	
2170	Chasas da scoula	321'637.56	44'395.00	309'700.00	35'400.00	335'222.00	38'565.00
	Suravanz sortidas		277'242.56		274'300.00		296'657.00
2170.3010.00	Salaris	153'408.00		152'000.00		151'191.00	
2170.3050.00	Sgüranzas socialas	12'249.80		12'000.00		11'881.55	
2170.3052.00	Chascha da pensiun	12'125.45		12'500.00		11'977.80	
2170.3053.00	Sgüranza da malatia ed accidaint	4'502.05		4'500.00		3'606.55	
2170.3099.00	Ulteriurs cuosts da personal			1'000.00			
2170.3101.00	Material da gestiun	17'592.60		15'000.00		10'905.65	
2170.3102.00	Stampas e publicaziuns			1'000.00			
2170.3110.00	Cumpra da mobigliar e maschinas	24'808.10		29'000.00		17'751.05	
2170.3112.00	Büschmainta da lavur	1'486.90		1'500.00		956.60	
2170.3120.00	Energia, aua ed immundizchas	35'403.25		27'000.00		25'951.20	



Conto	Quint economic ER Tenor funcziuns	Quint 2020		Preventiv 2020		Quint 2019	
		Sortidas	Entradas	Sortidas	Entradas	Sortidas	Entradas
2170.3134.00	Sgüranzas da chosas	4'475.46		4'500.00		4'453.45	
2170.3144.00	Mantegnimaint chasas e piazzas da scoula	33'625.60		16'500.00		39'596.05	
2170.3151.00	Mantegnimaint mobigliar ed indrizs	6'486.15		5'000.00		7'705.90	
2170.3170.00	Indemisaziun da spaisas	6'880.20		7'800.00		6'880.20	
2170.3300.00	Amortisaziuns ordinarias					25'000.00	
2170.3910.00	Scumparts interns	8'594.00		20'400.00		17'365.00	
2170.4240.00	Taxas d'adöver		1'020.00		800.00		880.00
2170.4260.00	Restituziuns		6'512.50				5'947.50
2170.4470.00	Fit abitaziun		9'600.00		9'600.00		6'400.00
2170.4910.00	Scumparts interns		27'262.50		25'000.00		25'337.50
2190	Direcziun ed administraziun da scoula	185'462.55	41'644.10	183'100.00	36'900.00	189'820.50	40'392.25
	Suravanz sortidas		143'818.45		146'200.00		149'428.25
2190.3000.00	Indemisaziuns e diaris cds	9'315.00		10'500.00		10'875.00	
2190.3020.00	Salaris	109'879.00		100'000.00		99'215.65	
2190.3050.00	Sgüranzas socialas	9'183.55		8'000.00		8'392.10	
2190.3052.00	Chascha da pensiun	7'726.80		6'500.00		6'655.15	
2190.3053.00	Sgüranza da malatia ed accidaint	1'358.55		1'300.00		1'456.85	
2190.3090.00	Cuors da perfecziunamaint	1'940.00		2'000.00		1'045.45	
2190.3099.00	Ulteriurs cuosts da personal	509.00		1'000.00		399.10	
2190.3100.00	Material da büro	189.05		500.00		599.75	
2190.3102.00	Stampas e publicaziuns	39.00		1'000.00		180.90	
2190.3102.10	Copchader	8'334.15		14'000.00		10'523.75	
2190.3104.00	Organisaziun ed occurenzas	3'651.90		8'000.00		12'909.05	
2190.3130.00	Telefon	471.30		500.00		473.10	
2190.3134.00	Sgüranzas	813.00		800.00		813.00	
2190.3153.00	Mantegnimaint e support EED	31'826.85		28'500.00		35'905.45	
2190.3170.00	Indemisaziun da spaisas	225.40		500.00		376.20	
2190.4260.00	Restituziuns		7'184.10		2'800.00		6'104.85
2190.4631.00	Contribuziuns chantunalas		34'460.00		34'100.00		34'287.40
2192	Scoula populara, ulteriur	127'478.70	61'568.45	170'000.00	62'100.00	156'831.70	168'250.90
	Suravanz sortidas		65'910.25		107'900.00		
	Suravanz entradas					11'419.20	
2192.3130.00	Transports scolars	127'478.70		170'000.00		156'831.70	
2192.4621.00	Egualisaziun da finanzas		39'154.00		39'100.00		144'686.00
2192.4631.00	Contribuziuns chantunalas		22'414.45		23'000.00		23'564.90
2200	Scoula speciala	13'183.70		17'000.00		7'665.00	3'584.10
	Suravanz sortidas		13'183.70		17'000.00		4'080.90
2200.3611.00	Pedagogia curativa grischuna	7'686.00		10'000.00		7'665.00	
2200.3612.00	Cuosts post da logopedia	5'497.70		7'000.00			
2200.4260.00	Restituziuns						3'584.10
2300	Scolaziun professiunala da basa					200.00	
	Suravanz sortidas						200.00
2300.3634.00	Scoula professiunala commerciala					200.00	
2510	Scoula gimnasiala	24'157.80		23'100.00		24'157.80	
	Suravanz sortidas		24'157.80		23'100.00		24'157.80
2510.3611.00	Contribuziuns al pregimnasi	14'550.00		14'600.00		14'550.00	
2510.3612.00	Contribuziun IOF (regiun EBVM)	9'607.80		8'500.00		9'607.80	



Conto	Quint economic ER Tenor funcziuns	Quint 2020		Preventiv 2020		Quint 2019	
		Sortidas	Entradas	Sortidas	Entradas	Sortidas	Entradas
3	CULTURA, SPORT E BASELGLIA Suravanz sortidas	469'780.40	98'258.00 371'522.40	386'800.00	43'500.00 343'300.00	567'668.35	149'289.00 418'379.35
3210	Biblioteca Suravanz sortidas	22'909.50	1'650.00 21'259.50	25'300.00	1'500.00 23'800.00	23'458.40	1'420.00 22'038.40
3210.3010.00	Salaris	10'862.50		10'000.00		10'262.50	
3210.3050.00	Sgüranzas socialas	347.45		300.00		238.90	
3210.3053.00	Sgüranzas da malatia ed accidaint	149.20		100.00		126.85	
3210.3101.00	Material da gestiun	1'668.90		6'000.00		5'994.75	
3210.3102.00	Stampas e publicaziuns					2'834.50	
3210.3103.00	Aquist cudeschs e medias	4'292.45					
3210.3130.00	Telefon	239.50		200.00		100.00	
3210.3150.00	Mantegnimaint biblioteca	380.00		500.00		481.40	
3210.3153.00	Mantegnimaint e support EED	3'636.55		4'000.00		380.00	
3210.3170.00	Indemisaziuns da spaisas	139.25		500.00		439.50	
3210.3636.00	Contribuziuns per commembranza	132.70		300.00			
3210.3910.00	Scumparts interns	1'061.00		3'400.00		2'600.00	
3210.4631.00	Contribuziuns chantunalas		1'650.00		1'500.00		1'420.00
3290	Cultura Suravanz sortidas	112'994.35	3'000.00 109'994.35	114'500.00	2'000.00 112'500.00	102'297.70	5'000.00 97'297.70
3290.3632.00	Contribuziun cultura (regiun EBVM)	3'421.00		3'700.00		5'197.55	
3290.3632.10	CCC OEE fondo 5%	73'378.85		71'300.00		61'404.65	
3290.3634.00	Contribuziuns diversas	930.00		2'000.00		3'538.00	
3290.3636.00	Contribuziuns annualas societats cumünalas	12'300.00		13'500.00		13'500.00	
3290.3636.10	Contribuziuns per cultura	7'764.50		7'000.00		4'457.50	
3290.3636.20	Contribuziuns a Fundaziuns	12'200.00		15'000.00		9'200.00	
3290.3636.30	Contribuziuns - deposit cumün da vaschins	3'000.00		2'000.00		5'000.00	
3290.4510.00	Retratia deposit cumün da vaschins (29100.03)		3'000.00		2'000.00		5'000.00
3410	Sport Suravanz sortidas	277'681.75	93'608.00 184'073.75	185'600.00	40'000.00 145'600.00	279'777.50	93'845.00 185'932.50
3410.3101.00	Carburants ed öli	1'500.00		3'800.00		3'840.00	
3410.3130.00	Transport da scolars d'urant las vacanzas	9'200.00		9'200.00		9'200.00	
3410.3300.00	Amortisaziuns ordinarias	3'773.35		3'800.00		3'773.35	
3410.3612.00	Halla da glatsch Gurlaina	9'557.15		9'500.00		9'501.00	
3410.3612.10	Vias da schlitra e loipas	32'538.90		5'000.00		76'961.80	
3410.3612.20	Föclers, bancs, plazzas da giovar	9'485.00		7'000.00		34'523.85	
3410.3612.30	Loipa Scuol-Martina	71'892.85		68'300.00			
3410.3636.00	Contribuziuns ad instituziuns privatas	2'100.00		2'000.00		2'800.00	
3410.3636.10	Contribuziuns da sport ad indigens	7'720.00		12'000.00		7'880.00	
3410.3910.00	Scumparts interns	129'914.50		65'000.00		131'297.50	
3410.4260.00	Loipa Scuol-Martina		93'608.00		40'000.00		83'845.00
3410.4390.00	Entradas diversas						10'000.00
3420	Temp liber Suravanz sortidas	48'662.90	48'662.90	51'800.00	51'800.00	145'211.30	49'024.00 96'187.30
3420.3000.00	Indemisaziuns e spaisas	4'000.00		4'000.00		4'000.00	
3420.3053.00	Sgüranza da malatia ed accidaint			100.00			
3420.3101.00	Material da gestiun					6'817.10	
3420.3141.00	Mantegnimaint sendas	13'638.90		11'500.00		64'665.20	
3420.3300.00	Amortisaziuns ordinarias			5'700.00			
3420.3501.00	Via da velos Ovella-via Engiadina (miss illa reserva 20910.04)					39'024.00	
3420.3636.00	Contribuziun BAW			200.00		360.00	
3420.3910.00	Scumparts interns	31'024.00		30'300.00		30'345.00	
3420.4309.00	Entradas diversas da gestiun						49'024.00
3421	Lavur da giuvenils Suravanz sortidas	2'320.75	2'320.75				
3421.3010.00	Salaris	1'709.40					



Quint economic 2020

detaglià

Conto	Quint economic ER Tenor funcziuns	Quint 2020		Preventiv 2020		Quint 2019	
		Sortidas	Entradas	Sortidas	Entradas	Sortidas	Entradas
3421.3053.00	Sgüranza da malatia ed accidaint	23.50					
3421.3170.00	Indemisaziun da spaisas	587.85					
3500	Cluchers	5'211.15		9'600.00		16'923.45	
	Suravanz sortidas		5'211.15		9'600.00		16'923.45
3500.3010.00	Salaris	1'500.00		1'800.00		1'800.00	
3500.3120.00	Energia, aua ed immundizchas	199.40		200.00		200.80	
3500.3134.00	Sgüranzas da chosas	744.35		900.00		881.40	
3500.3144.00	Mantegnimaint dals stabels	43.95		1'000.00		309.10	
3500.3151.00	Mantegnimaint sunarias	1'565.95		2'000.00		10'947.15	
3500.3910.00	Scumparts interns	1'157.50		3'700.00		2'785.00	



Quint economic 2020

detaglià

Conto	Quint economic ER Tenor funcziuns	Quint 2020		Preventiv 2020		Quint 2019	
		Sortidas	Entradas	Sortidas	Entradas	Sortidas	Entradas
4	SANDÀ	586'368.40	2'362.20	536'000.00	1'500.00	437'774.30	2'532.00
	Suravanz sortidas		584'006.20		534'500.00		435'242.30
4110	Ospidals / Clinicas	286'929.00		248'300.00		184'580.70	
	Suravanz sortidas		286'929.00		248'300.00		184'580.70
4110.3612.00	Contribuziun a l'ospidal CSEB	208'867.00		173'500.00		110'715.70	
4110.3612.10	Contr. ad ospidals our da la regiun	63'124.00		56'500.00		51'041.00	
4110.3612.20	Contribuziun clinica curativa	14'938.00		18'300.00		22'824.00	
4120	Dmura per attempats e chasas da chüra	234'051.60		211'000.00		181'023.95	
	Suravanz sortidas		234'051.60		211'000.00		181'023.95
4120.3612.00	Chüra Chasa Puntota	99'613.00		80'000.00		52'799.65	
4120.3612.10	Chüra Lischana, Prass-chèr, Röven e Chalamandrin	119'432.00		96'200.00		101'188.00	
4120.3612.20	Fliamaint our da la regiun	607.60		20'000.00		12'730.30	
4120.3612.30	Cusglianza e sustegn "Chüra Engiadina"	14'399.00		14'800.00		14'306.00	
4210	Chüra d'amalats ambulanta	40'481.50		44'200.00		38'259.00	
	Suravanz sortidas		40'481.50		44'200.00		38'259.00
4210.3151.00	Mantegnimaint defribilators			500.00			
4210.3612.00	Contribuziun a la Spitex	40'481.50		43'700.00		38'259.00	
4220	Servezzans da salvamaint	16'951.00		26'500.00		27'054.60	
	Suravanz sortidas		16'951.00		26'500.00		27'054.60
4220.3612.00	Contribuziun al servezzan da salvamaint	9'061.00		17'000.00		16'985.60	
4220.3612.10	Contribuziun cas urgaints Samignun	7'890.00		9'500.00		10'069.00	
4330	Servezzan sanitari da scoula	6'622.20	2'362.20	5'700.00	1'500.00	6'668.90	2'532.00
	Suravanz sortidas		4'260.00		4'200.00		4'136.90
4330.3010.00	Salari daintist	2'612.70		2'500.00		2'384.00	
4330.3050.00	Sgüranzas socialas	209.80		200.00		191.40	
4330.3130.00	Trattamaints dal daintist	2'362.20		1'500.00		2'549.50	
4330.3130.10	Servezzan da meidi in scoula	1'437.50		1'500.00		1'544.00	
4330.4260.00	Restituziuns trattamaints daintist		2'362.20		1'500.00		2'532.00
4900	Ulteriurs cuosts da sandà	1'333.10		300.00		187.15	
	Suravanz sortidas		1'333.10		300.00		187.15
4900.3192.00	Ulteriurs cuosts da sandà	1'283.10		200.00		76.15	
4900.3636.00	Contribuziuns per prevenziuns	50.00		100.00		111.00	



Quint economic 2020

detaglià

Conto	Quint economic ER Tenor funcziuns	Quint 2020		Preventiv 2020		Quint 2019	
		Sortidas	Entradas	Sortidas	Entradas	Sortidas	Entradas
5	SGÜREZZA SOCIALA	145'001.35	47'619.10	138'600.00	7'600.00	172'897.45	8'684.40
	Suravanz sortidas		97'382.25		131'000.00		164'213.05
5430	Pajamaints anticipats ed inchesch d'alimaints	59'994.35	12'430.00	41'000.00	7'600.00	47'256.00	8'332.00
	Suravanz sortidas		47'564.35		33'400.00		38'924.00
5430.3132.00	Onuraris cusgliaders externs	615.10					
5430.3637.00	Pajamaints anticipats d'alimaints	59'379.25		41'000.00		47'256.00	
5430.4260.00	Restituziuns d'alimaints		12'430.00		7'600.00		8'332.00
5720	Sustegns socials	10'118.90	34'494.35	24'000.00		54'188.85	
	Suravanz sortidas				24'000.00		54'188.85
	Suravanz entradas	24'375.45					
5720.3132.00	Onuraris cusgliaders externs	2'351.30		4'000.00		175.00	
5720.3631.00	Contribuziuns chantunales					1'472.00	
5720.3637.00	Contribuziuns sustegns socials	7'767.60		20'000.00		52'541.85	
5720.4260.00	Restituziuns sustegns		34'494.35				
5790	Ulteriurs provedimaints	74'888.10	694.75	73'600.00		71'452.60	352.40
	Suravanz sortidas		74'193.35		73'600.00		71'100.20
5790.3612.00	Contribuziun curatella professiunala (regiun EBVM)	30'452.55		26'900.00		26'739.55	
5790.3612.10	Servezzan social regiunal	38'427.35		40'000.00		36'908.05	
5790.3612.20	Contribuziun promoziun d'integrasiun (regiun EBVM)	3'106.50		3'000.00		3'549.50	
5790.3612.30	Contribuziun Canorta (regiun)	1'197.00		1'200.00		1'557.50	
5790.3636.00	Contribuziuns a diversas instituziuns	1'704.70		2'500.00		2'698.00	
5790.4260.00	Restituziuns		694.75				352.40



Quint economic 2020

detaglià

Conto	Quint economic ER Tenor funcziuns	Quint 2020		Preventiv 2020		Quint 2019	
		Sortidas	Entradas	Sortidas	Entradas	Sortidas	Entradas
6	TRAFIC	1'317'837.05	527'615.15	1'293'700.00	570'400.00	1'301'882.45	581'938.35
	Suravanz sortidas		790'221.90		723'300.00		719'944.10
6150	Vias cumünalas	655'907.20		673'200.00	49'600.00	627'146.80	12'321.00
	Suravanz sortidas		655'907.20		623'600.00		614'825.80
6150.3101.00	Material da gestiun	187.50		2'000.00		603.70	
6150.3120.00	Energia, aua ed immundizchas	11'255.55		13'000.00		11'267.95	
6150.3134.00	Sgüranzas da chosas	74.70		100.00		74.35	
6150.3141.00	Mantegnimaint general	265'094.25		229'500.00		149'659.35	
6150.3141.10	Mantegnimaint inglümniaziun publica	7'818.05		6'000.00		4'028.35	
6150.3141.20	Servezzan d'inviern	83'222.40		90'000.00		164'610.60	
6150.3141.30	Via Plan da Muglin			49'600.00			
6150.3300.00	Amortisaziuns ordinarias	53'291.75		13'400.00		21'001.50	
6150.3501.00	Via d'access Plan da Muglin (miss illa reserva 20910.04)					12'321.00	
6150.3910.00	Scumparts interns	234'963.00		269'600.00		263'580.00	
6150.4309.00	Entradas diversas da gestiun						12'321.00
6150.4511.00	Prelevaziun deposit via Plan da Muglin				49'600.00		
6190	Servezzan da lavur	640'329.85	527'615.15	598'900.00	520'800.00	653'135.65	569'617.35
	Suravanz sortidas		112'714.70		78'100.00		83'518.30
6190.3010.00	Salaris	415'349.85		412'000.00		442'929.35	
6190.3050.00	Sgüranzas socialas	32'643.70		32'000.00		34'237.45	
6190.3052.00	Chascha da pensiun	28'329.55		28'000.00		27'864.00	
6190.3053.00	Sgüranza da malatia ed accidaint	12'007.00		12'000.00		10'429.95	
6190.3101.00	Material da gestiun	444.30		2'000.00		425.25	
6190.3101.10	Carburants ed öli	20'097.90		24'000.00		22'555.15	
6190.3112.00	Büschmainta da lavur	4'922.95		3'800.00		4'075.15	
6190.3134.00	Sgüranzas veiculs, impostas da trafic	15'221.40		15'300.00		15'955.60	
6190.3151.00	Mantegnimaint üsaglias, maschinas e veiculs	68'010.15		35'000.00		54'659.45	
6190.3153.00	Cuosts e service EED	613.95		500.00		737.95	
6190.3170.00	Indemnisaziun da spaisas	1'269.60		1'000.00		2'858.10	
6190.3199.00	Ulteriurs cuosts da gestiun	300.00		500.00		1'085.30	
6190.3300.00	Amortisaziuns ordinarias	24'389.50		9'100.00		9'022.95	
6190.3910.00	Scumparts interns	4'730.00		11'700.00		14'300.00	
6190.3920.00	Fits interns Quadra Secha	12'000.00		12'000.00		12'000.00	
6190.4260.00	Restituziuns		665.60				7'735.85
6190.4309.00	Lavurs per terzs		33'740.55		18'000.00		19'568.50
6190.4310.00	Prestaziuns aignas per investiziuns		3'434.00		1'200.00		272.00
6190.4910.00	Scumparts interns		489'775.00		501'600.00		542'041.00
6220	Trafic regional	21'600.00		21'600.00		21'600.00	
	Suravanz sortidas		21'600.00		21'600.00		21'600.00
6220.3635.00	Bus Taxi Valsot	21'600.00		21'600.00		21'600.00	



Quint economic 2020

detaglià

Conto	Quint economic ER Tenor funcziuns	Quint 2020		Preventiv 2020		Quint 2019	
		Sortidas	Entradas	Sortidas	Entradas	Sortidas	Entradas
7	AMBIANT E PLANISAZIUN	885'797.20	801'549.60	1'247'500.00	1'626'500.00	898'386.65	867'373.80
	Suravanz sortidas		84'247.60				31'012.85
	Suravanz entradas			379'000.00			
7100	Büglis in cumün	7'163.65		10'100.00		5'156.65	
	Suravanz sortidas		7'163.65		10'100.00		5'156.65
7100.3149.00	Mantegnimaint büglis	2'138.65		1'500.00		131.65	
7100.3910.00	Scumparts interns	5'025.00		8'600.00		5'025.00	
7101	Provedimaint d'aua	153'416.25	153'416.25	140'900.00	140'900.00	149'756.20	149'756.20
7101.3120.00	Energia, aua ed immundizchas	7'141.80		3'000.00		9'124.65	
7101.3130.00	Telefon	1'021.90		1'000.00		890.30	
7101.3134.00	Sgüranzas da chosas	347.10		400.00		86.70	
7101.3143.00	Mantegnimaint general	45'216.75		40'000.00		77'675.50	
7101.3199.00	Ulteriurs cuosts da gestiun	5'163.90		4'500.00		261.00	
7101.3300.00	Amortisaziuns ordinarias	13'015.25		4'800.00		9'600.65	
7101.3510.00	Deposit illa finanziaziun speciala	40'231.55		29'300.00		7'147.40	
7101.3910.00	Scumparts interns	40'715.00		57'900.00		44'970.00	
7101.3940.00	Fits calculatorics	563.00					
7101.4240.00	Taxas fundamentalas		72'720.55		70'000.00		72'754.45
7101.4240.10	Taxas da consüm		63'067.60		60'000.00		58'539.90
7101.4240.20	Quintadurs		11'281.05		6'000.00		12'594.00
7101.4260.00	Restituziuns		1'441.05				880.85
7101.4631.00	Contribuziuns chantunales		4'906.00		4'800.00		4'871.00
7101.4940.00	Fits calculatorics				100.00		116.00
7201	Provedimaint d'aua persa	394'997.00	394'997.00	422'200.00	422'200.00	353'102.35	353'102.35
7201.3010.00	Salaris	141'108.10		150'000.00		135'401.40	
7201.3050.00	Sgüranzas socialas	11'088.30		12'000.00		11'385.15	
7201.3052.00	Chascha da pensiun	7'230.60		4'300.00		9'872.60	
7201.3053.00	Sgüranza da malatia ed accidaint	4'101.55		4'500.00		3'500.10	
7201.3101.00	Material da gestiun	15'969.80		15'000.00		23'814.45	
7201.3101.10	Carburants ed öli	1'114.20		1'200.00		1'107.60	
7201.3101.20	Allontanamaint belma, mat.rastè e sablun	25'144.70		18'000.00		21'597.60	
7201.3112.00	Büschmaita da lavur	1'944.85		1'500.00		221.55	
7201.3120.00	Energia, aua ed immundizchas	24'981.05		21'000.00		21'019.15	
7201.3130.00	Telefon	2'801.70		500.00		128.15	
7201.3134.00	Sgüranzas da chosas	2'714.20		3'000.00		2'077.25	
7201.3137.10	Taxa finanziaziun chantunala (protecziun d'auas)	6'750.00		8'100.00		6'768.00	
7201.3143.00	Mantegnimaint general	40'600.75		55'000.00		55'137.45	
7201.3151.00	Mantegnimaint üsaglias, maschinas, veiculs	77'379.45		9'000.00		6'114.20	
7201.3153.10	Cuosts e service EED	1'139.95		1'000.00		3'603.05	
7201.3170.00	Indemnisaziun da spaisas	1'462.80		2'400.00		7'435.85	
7201.3199.00	Ulteriurs cuosts da gestiun	3'289.50		4'000.00		5'105.95	
7201.3300.00	Amortisaziuns ordinarias	19'710.50		6'000.00		7'877.90	
7201.3510.00	Deposit illa finanziaziun speciala			96'800.00		15'984.95	
7201.3910.00	Scumparts interns	6'026.00		8'900.00		14'950.00	
7201.3940.00	Fits calculatorics	439.00					
7201.4240.00	Taxas fundamentalas		200'761.80		198'000.00		199'363.30
7201.4240.10	Taxas d'adöver		93'978.75		83'000.00		86'153.45
7201.4260.00	Restituziuns		1'011.10				980.60
7201.4310.00	Prestaziuns aignas per investiziuns				1'200.00		
7201.4510.00	Retrat da la finanziaziun speciala		17'045.35				
7201.4910.00	Scumparts interns		82'200.00		140'000.00		66'600.00
7201.4940.00	Fits calculatorics						5.00
7300	Robidogs e cadavers	7'859.30		22'400.00		8'093.25	
	Suravanz sortidas		7'859.30		22'400.00		8'093.25
7300.3101.00	Material da gestiun/robidogs	2'272.85		2'000.00		1'711.55	
7300.3612.00	Allontanamaint da cadavers	1'811.45		15'200.00		2'531.70	
7300.3910.00	Scumparts interns	3'775.00		5'200.00		3'850.00	



Conto	Quint economic ER Tenor funcziuns	Quint 2020		Preventiv 2020		Quint 2019	
		Sortidas	Entradas	Sortidas	Entradas	Sortidas	Entradas
7301	Immundizchas	88'965.85	88'965.85	88'000.00	88'000.00	93'264.90	93'264.90
7301.3101.00	Material da gestiun	1'600.00		2'000.00		1'768.50	
7301.3134.00	Sgüranzas da chosas	84.46		100.00		61.70	
7301.3149.00	Mantegnimaint lös da ramassamaint			2'000.00		3'862.60	
7301.3510.00	Deposit illa finanziaziun speciala	17'137.49		5'300.00			
7301.3612.00	Contribuziun immundizchas(regiun)	44'064.10		47'000.00		61'247.65	
7301.3612.10	Allontanamaint immundizchas specialas	2'832.80		6'000.00		7'834.45	
7301.3910.00	Scumparts interns	23'246.00		25'600.00		18'435.00	
7301.3940.00	Fits calculatorics	1.00				55.00	
7301.4240.00	Taxas d'immundizchas		87'465.85		88'000.00		87'475.14
7301.4270.00	Multas		1'500.00				
7301.4510.00	Retrat da la finanziaziun speciala						5'789.76
7302	Deponias material da s-chav	70'832.90	159'850.50	429'100.00	971'000.00	156'712.95	238'758.35
7302.3120.00	Suravanz entradas	89'017.60		541'900.00		82'045.40	
7302.3120.00	Energia, aua ed immundizchas	787.35		500.00		1'112.00	
7302.3130.00	Prestaziuns da terzs deponia Prà Dadora	59'318.90		405'800.00		141'335.85	
7302.3134.00	Sgüranzas da chosas	107.70		100.00		107.15	
7302.3140.00	Mantegnimaint deponia Prà Dadora	902.00		3'000.00		222.70	
7302.3140.10	Mantegnimaint deponia Chanfuorns	1'269.90		3'000.00		2'244.85	
7302.3300.00	Amortisaziuns ordinarias	396.85		400.00		396.85	
7302.3610.00	Indemnisaziun al stadi deponia d'inert	3'395.20		4'500.00		1'088.55	
7302.3910.00	Scumparts interns	4'655.00		11'800.00		10'205.00	
7302.4240.00	Taxas da deponia Prà Dadora		144'629.85		703'000.00		236'832.10
7302.4240.10	Taxas da deponia Prà Chanfuorns		1'347.70				
7302.4250.00	Vendita da material		13'496.00		5'000.00		1'926.25
7302.4260.00	Restituziuns		376.95				
7302.4290.00	Indemnisaziun criblar material				263'000.00		
7410	Repars, flüms ed auals	31'582.55		47'000.00		94'704.25	22'182.00
7410.3142.00	Suravanz sortidas		31'582.55		47'000.00		72'522.25
7410.3142.00	Mantegnimaint repars, auals, boudas	10'386.95		20'000.00		76'266.40	
7410.3612.00	Cumischiun da privel e lavinas	4'597.60		10'000.00		7'382.85	
7410.3910.00	Scumparts interns	16'598.00		17'000.00		11'055.00	
7410.4631.00	Repars, flüms ed auals contribuziuns chantunalas						22'182.00
7710	Sunteri e sepultüra	15'363.55	4'320.00	22'100.00	4'400.00	21'463.25	6'310.00
7710.3010.00	Suravanz sortidas		11'043.55		17'700.00		15'153.25
7710.3010.00	Salaris	3'900.00		3'900.00		3'600.00	
7710.3050.00	Sgüranzas socialas	144.55		100.00		147.45	
7710.3143.00	Mantegnimaint sunteri	1'222.30		5'000.00		2'905.80	
7710.3199.00	Ulteriurs cuosts da gestiun	20.70		500.00			
7710.3910.00	Scumparts interns	10'076.00		12'600.00		14'810.00	
7710.4240.00	Taxas da sepultüra		4'320.00		4'400.00		6'310.00
7900	Planisaziun dal territori	115'616.15		65'700.00		16'132.85	4'000.00
7900.3000.00	Suravanz sortidas		115'616.15		65'700.00		12'132.85
7900.3000.00	Indemnisaziuns e diaris	990.00		2'000.00			
7900.3131.00	Cuosts da planisaziun e progettaziun	80'711.70		50'000.00			
7900.3170.00	Indemnisaziun da spaisas	830.30		1'000.00		197.50	
7900.3300.00	Amortisaziuns ordinarias	5'289.65		4'500.00		15'330.05	
7900.3612.00	Contribuziun planisaziun regiunala (regiun EBVM)	22'632.50		5'200.00		605.30	
7900.3910.00	Scumparts interns	5'162.00		3'000.00			
7900.4260.00	Restituziuns						4'000.00



Conto	Quint economic ER Tenor funcziuns	Quint 2020		Preventiv 2020		Quint 2019	
		Sortidas	Entradas	Sortidas	Entradas	Sortidas	Entradas
8	ECONOMIA PUBLICA	2'561'053.04	2'639'853.83	2'158'800.00	1'983'300.00	2'668'158.60	2'527'460.22
	Suravanz sortidas				175'500.00		140'698.38
	Suravanz entradas	78'800.79					
8110	Agricoltura	197'336.04	162'932.65	49'000.00	51'000.00	257'158.25	261'197.45
	Suravanz sortidas		34'403.39				
	Suravanz entradas						
8110.3000.00	Indemnisaziuns e diaris			2'000.00		4'039.20	
8110.3134.00	Sgüranzas	799.69		200.00		270.00	
8110.3144.00	Mantegnimaint dals stabels	27'171.30		1'000.00		1'060.95	
8110.3145.00	Mantegnimaint pas-ch e saivs	19'827.95		4'000.00		5'664.90	
8110.3199.00	Ulteriurs cuosts da gestiun	1'035.20		20'900.00		29'421.20	
8110.3300.00	Amortisaziuns ordinarias	120'241.90		2'000.00		1'611.20	
8110.3610.00	Contribuziun Meglioraziun Ramosch					200'000.00	
8110.3636.00	Partecipaziun Meglioraziun Tschlin	6'464.00		6'500.00		6'446.00	
8110.3636.10	Partecipaziun Meglioraziun Ram	1'579.00		1'600.00		1'579.00	
8110.3910.00	Scumparts interns	20'217.00		12'800.00		11'105.00	
8110.4240.00	Taxas d'erbadi		30'000.00		30'000.00		30'000.00
8110.4260.00	Restituziuns		3'301.85				10'197.45
8110.4470.00	Fits stabels d'agricultura		21'000.00		21'000.00		21'000.00
8110.4510.00	Retrat da la reserva (29300.10)						200'000.00
8110.4893.00	Schogliamaint reservas per alps		108'630.80				
8120	Vias champestras	298'394.35	113'886.00	296'600.00	106'200.00	242'592.15	108'906.00
	Suravanz sortidas		184'508.35		190'400.00		133'686.15
8120.3101.00	Material da gestiun	60'290.35		60'000.00		50'096.85	
8120.3141.00	Mantegnimaint general	55'971.00		50'000.00		44'645.30	
8120.3910.00	Scumparts interns	182'133.00		186'600.00		147'850.00	
8120.4240.00	Taxa per permiss da vias champestras		41'886.00		36'000.00		37'906.00
8120.4270.00	Multas vias champestras e parcar		2'000.00		200.00		1'000.00
8120.4930.00	Scumparts interns vias da god		70'000.00		70'000.00		70'000.00
8200	Gestiun forestala	1'716'218.21	1'842'939.40	1'416'300.00	1'349'100.00	1'750'371.60	1'664'738.22
	Suravanz sortidas				67'200.00		85'633.38
	Suravanz entradas	126'721.19					
8200.3010.00	Salaris	455'430.70		485'000.00		453'369.40	
8200.3050.00	Sgüranzas socialas	35'707.50		38'500.00		36'027.50	
8200.3052.00	Chascha da pensiun	20'317.00		17'000.00		16'579.20	
8200.3053.00	Sgüranza da malatia ed accidaint	26'750.45		29'500.00		26'160.75	
8200.3090.00	Cuors da perfecziunamaint	4'351.65		10'100.00		14'982.95	
8200.3100.00	Material da büro	1'797.35		2'500.00		874.70	
8200.3101.00	Material da gestiun	4'423.60		2'500.00		2'889.55	
8200.3101.10	Carburants ed öli	18'454.05		22'000.00		18'463.15	
8200.3102.00	Stampas e publicaziuns	2'331.30		500.00		792.25	
8200.3102.10	Copchader	2'706.95		2'600.00		3'425.80	
8200.3110.00	Cumpra üsaglias, maschinas e veiculs	15'448.85		24'000.00		43'078.65	
8200.3112.00	Büschmointa da lavur	10'889.90		12'000.00		9'690.90	
8200.3120.00	Energia, aua ed immundizchas	2'171.45		3'500.00		2'391.65	
8200.3130.00	Servezzan tras terz	890'250.80		580'000.00		695'697.15	
8200.3130.10	Telefon	1'463.85		5'800.00		5'292.70	
8200.3130.20	Ufficina forestala	38'610.35		10'000.00		25'829.65	
8200.3133.00	Cuosts e service EED	4'373.15		5'300.00		4'967.85	
8200.3134.00	Sgüranzas da chosas	12'841.21		12'300.00		11'203.90	
8200.3141.00	Mantegnimaint vias da god	4'067.85		10'000.00		81'680.65	
8200.3151.00	Mantegnimaint üsaglias, maschinas e veiculs	29'468.35		31'500.00		27'743.00	
8200.3170.00	Indemnisaziun da spaisas	5'337.40		10'400.00		12'807.20	
8200.3199.00	Ulteriurs cuosts da gestiun	4'705.80		1'500.00		2'455.65	
8200.3300.00	Amortisaziuns ordinarias	8'729.80		1'200.00		4'651.35	
8200.3430.00	Mantegnimaint dals stabels	12'784.95		1'000.00		33'073.80	
8200.3501.00	Miss illa reserva (20910)					110'926.25	
8200.3636.00	Contribuziuns ad instituziuns privatas	12'224.95		14'300.00		12'809.00	
8200.3910.00	Scumparts interns	20'579.00		13'300.00		22'507.00	



Conto	Quint economic ER Tenor funcziuns	Quint 2020		Preventiv 2020		Quint 2019	
		Sortidas	Entradas	Sortidas	Entradas	Sortidas	Entradas
8200.3930.10	Scumpart intern vias da god	70'000.00		70'000.00		70'000.00	
8200.4240.00	Producziun officina forestala		54'229.95		14'000.00		19'321.35
8200.4240.10	Producziun gestiuns publicas		186'511.70		69'000.00		152'062.65
8200.4240.20	Progets TBA						110'926.25
8200.4250.00	Vendita da prodots		18'243.70		12'000.00		13'883.85
8200.4250.10	Vendita da laina d'adöver		511'882.80		460'000.00		497'590.57
8200.4250.20	Vendita da laina da fò		67'429.65		75'000.00		59'922.25
8200.4260.00	Restituziuns		24'651.30		8'800.00		13'033.30
8200.4310.00	Prestaziuns aignas per investiziuns		118'171.30		55'200.00		100'365.10
8200.4320.00	Müdamaint da l'inventar		27'548.00				-4'500.00
8200.4500.10	Retrat da la reserva (20910.03)		16'949.15		12'500.00		12'460.00
8200.4501.00	Retrat da la reserva (20910.05)		3'454.15				4'640.00
8200.4631.00	Contribuziuns chantunals		651'652.00		540'400.00		532'946.25
8200.4631.10	Contribuziuns curvegna da prestaziuns		30'145.20		28'200.00		32'004.15
8200.4910.00	Scumparts interns		132'070.50		74'000.00		120'082.50
8400	Turissem	230'019.85	133'415.50	267'100.00	137'000.00	265'462.50	125'477.15
	Suravanz sortidas		96'604.35		130'100.00		139'985.35
8400.3000.00	Indemnisaziuns e diaris	1'440.00		1'000.00		3'135.00	
8400.3141.00	Mantegnimaint general	2'500.70		2'000.00		1'324.55	
8400.3159.00	Mantegnimaint infrastruttura	147.45		2'000.00		1'159.20	
8400.3300.00	Amortisaziuns ordinaras	3'915.10		2'200.00		2'168.65	
8400.3612.10	Promozziuns da turissem	868.90		40'000.00		30'465.10	
8400.3614.00	Indemnisaziun mandat da coordinaziun	68'102.70		70'000.00		70'000.00	
8400.3634.00	Contribuziuns a la TESSVM	100'000.00		100'000.00		100'000.00	
8400.3636.00	Contribuziun al Bun Tschlin	42'500.00		42'500.00		42'500.00	
8400.3910.00	Scumparts interns	10'545.00		7'400.00		14'710.00	
8400.4035.00	Taxas da cura		100'236.60		107'000.00		92'090.50
8400.4035.10	Taxa per promoziun dal turissem		33'178.90		30'000.00		33'386.65
8500	Industria e commerzi	70'569.20		72'700.00		78'875.80	
	Suravanz sortidas		70'569.20		72'700.00		78'875.80
8500.3612.00	Contribuziun promoziun d'economia (regiun EBVM)	30'569.20		32'700.00		38'875.80	
8500.3635.00	Contribuziun a la Bieraria	40'000.00		40'000.00		40'000.00	
8715	Ütilisaziun da l'energia	48'515.39	386'680.28	57'100.00	340'000.00	73'698.30	367'141.40
	Suravanz entradas	338'164.89		282'900.00		293'443.10	
8715.3120.00	Energia, aua ed immundizchas	22'710.60		25'000.00		13'922.95	
8715.3134.00	Sgüranzas da chosas	7'431.69		7'300.00		14'337.80	
8715.3151.00	Mantegnimaint implants electric	9'136.10		10'000.00		33'577.55	
8715.3910.00	Scumparts interns	9'237.00		14'800.00		11'860.00	
8715.4250.00	Vendita energia ouvra Tschanüff		30'105.10		34'000.00		40'655.88
8715.4250.01	Vendita energia ouvra Tschanüff sainza ipv		145'646.83		136'000.00		166'754.97
8715.4250.10	Vendita energia ouvra Chasura		63'079.95		34'000.00		39'117.80
8715.4250.11	Vendita energia ouvra Chasura sainza ipv		140'660.20		136'000.00		120'612.75
8715.4260.00	Restituziuns		7'188.20				



Conto	Quint economic ER Tenor funcziuns	Quint 2020		Preventiv 2020		Quint 2019	
		Sortidas	Entradas	Sortidas	Entradas	Sortidas	Entradas
9	FINANZAS ED IMPOSTAS	912'549.08	6'320'047.77	859'900.00	6'461'200.00	758'974.13	7'143'563.05
	Suravanz entradas	5'407'498.69		5'601'300.00		6'384'588.92	
9100	Impostas cumünalas	17'109.10	1'913'893.75	24'500.00	1'835'000.00	15'776.48	1'784'408.15
	Suravanz entradas	1'896'784.65		1'810'500.00		1'768'631.67	
9100.3181.00	Perditas effectivas da dabuns	3'696.55		2'500.00		868.80	
9100.3611.00	Indemnisaziun al chantun per inchaschs d'impostas	13'412.55		22'000.00		14'907.68	
9100.4000.00	Impostas sùll'entrada		965'522.55		1'020'000.00		983'091.00
9100.4000.10	Impostas sùn indemnisaziun da chapital		49'304.00		30'000.00		44'319.00
9100.4001.00	Impostas da facultà		292'821.00		255'000.00		286'452.00
9100.4002.00	Impostas a la funtana		153'485.30		130'000.00		153'209.85
9100.4010.00	Impostas sùl guadogn persunas giuridicas		452'760.90		400'000.00		317'336.30
9101	Impostas ulteriuras		929'203.45		848'200.00		1'572'494.15
	Suravanz entradas	929'203.45		848'200.00		1'572'494.15	
9101.4021.00	Impostas fundiaris		772'857.00		650'000.00		1'318'102.00
9101.4022.00	Impostas sùn guadogns fundiaris		47'303.50		100'000.00		98'577.25
9101.4023.00	Impostas da müdaman		96'870.60		80'000.00		78'938.20
9101.4024.00	Impostas sùn iertas e donaziuns		5'237.80		10'000.00		69'301.10
9101.4033.00	Impostas da chans		6'934.55		8'200.00		7'575.60
9109	Zona libra da dazi	233'489.80	753'404.15	370'000.00	1'120'000.00	336'541.70	1'350'219.50
	Suravanz entradas	519'914.35		750'000.00		1'013'677.80	
9109.3137.00	Zona libra da dazi cumpensaziun	212'766.00		350'000.00		316'369.00	
9109.3612.00	Indemnisaziun a Samignun pel post da clearing	20'723.80		20'000.00		20'172.70	
9109.4039.00	Gabella speciala Acla da Fans		753'404.15		1'120'000.00		1'350'219.50
9300	Egualisaziun da finanzas e greivezzas	67'844.00	645'977.00	68'000.00	646'000.00	62'990.00	694'028.00
	Suravanz entradas	578'133.00		578'000.00		631'038.00	
9300.3621.00	Egualisaziun da finanzas tenor resursas	67'844.00		68'000.00		62'990.00	
9300.4621.00	Egualisaziun da finanzas tenor greivezzas		645'977.00		646'000.00		694'028.00
9500	Rechav our da drets d'aua e concessiuns	11'453.70	1'796'056.27	12'000.00	1'716'000.00	10'845.10	1'485'145.15
	Suravanz entradas	1'784'602.57		1'704'000.00		1'474'300.05	
9500.3631.00	Franc per la cuntrada	11'453.70		12'000.00		10'845.10	
9500.4120.00	OEE fits d'aua		1'360'955.40		1'320'000.00		1'121'338.15
9500.4120.10	OEE fits d'aua sviamaint Spöl		106'621.40		106'000.00		106'755.65
9500.4120.20	Entradas Gütta Grischelectra		43'985.98		35'000.00		40'842.80
9500.4120.30	Contribuziun al man public		50'924.80		50'000.00		51'186.75
9500.4120.40	Guadogn energia concessiun EE		73'728.69		45'000.00		51'351.80
9500.4120.50	Guadogn Energia Engiadina		114'840.00		115'000.00		113'670.00
9500.4120.60	Concessiun chava gera Ischla Rov		45'000.00		45'000.00		
9610	Rechav da facultà e fits	30'831.37	15'318.95	7'300.00	16'500.00	9'510.30	17'828.40
	Suravanz sortidas		15'512.42				
	Suravanz entradas			9'200.00		8'318.10	
9610.3181.00	Perdita da debitors	28'876.60		5'000.00		7'414.95	
9610.3401.00	Fits da retard, debits a cuorta d'urada	54.77		200.00		129.35	
9610.3406.00	Fits per debits a lunga d'urada	1'900.00		2'000.00		1'900.00	
9610.3940.00	Fits calculatorics			100.00		66.00	
9610.4401.00	Fits da retard		1'808.15		2'000.00		2'987.40
9610.4420.00	Fits da titels facultà finanziaria						666.00
9610.4451.00	Fits da titels facultà administrativa		12'507.80		14'500.00		14'175.00
9610.4940.00	Fits calculatorics		1'003.00				
9620	Cuosts d'emissiun		3'744.00				
	Suravanz entradas	3'744.00					
9620.4410.00	Adattamaint da las valurs		3'744.00				



Quint economic 2020

detaglià

Conto	Quint economic ER Tenor funcziuns	Quint 2020		Preventiv 2020		Quint 2019	
		Sortidas	Entradas	Sortidas	Entradas	Sortidas	Entradas
9630	Stabels da la facultà da finanzas	227'066.07	168'675.00	105'400.00	220'500.00	155'190.30	171'346.55
	Suravanz sortidas		58'391.07				
	Suravanz entradas			115'100.00		16'156.25	
9630.3410.00	Mantegnimaint dals indrizs			500.00			
9630.3430.00	Mantegnimaint dals stabels	156'229.40		38'700.00		99'455.65	
9630.3430.10	Mantegnimaint chamonnas	6'679.30		3'000.00		4'706.10	
9630.3439.00	Material da gestiun	138.05		3'000.00			
9630.3439.10	Energia, aua ed immundizchas	23'552.25		30'000.00		19'388.95	
9630.3439.20	Sgüranzas da chosas	21'676.57		22'000.00		21'617.10	
9630.3910.00	Scumparts interns	18'790.50		8'200.00		10'022.50	
9630.4240.00	Taxas d'adöver		2'350.00		1'000.00		800.00
9630.4290.00	Rechav our da vendita e mutaziuns da terrain		8'293.40				
9630.4411.00	Guadogns sün vendita da terrains ed edifizis				50'000.00		2'434.80
9630.4430.00	Fits per drets da fabrica		128'800.55		127'000.00		117'313.75
9630.4430.10	Fits per edifizis		28'447.05		41'600.00		49'900.00
9630.4430.20	Fits per terrain agricul		784.00		900.00		898.00
9631	Areal Quadra Secha	65'439.14	58'075.75	37'700.00	59'000.00	65'472.75	60'205.75
	Suravanz sortidas		7'363.39				5'267.00
	Suravanz entradas			21'300.00			
9631.3300.00	Amortisaziuns ordinarias	50'000.00		25'000.00		50'000.00	
9631.3430.00	Mantegnimaint dals stabels	1'472.20		1'000.00		3'173.85	
9631.3439.00	Aua, energia e s-chodamaint	8'553.05		5'000.00		7'956.25	
9631.3439.10	Sgüranzas da chosas	958.89		500.00		307.65	
9631.3910.00	Scumparts interns	4'455.00		6'200.00		4'035.00	
9631.4260.00	Restituziuns						1'500.00
9631.4430.00	Fits per drets da fabrica		3'049.75		3'000.00		3'049.75
9631.4430.10	Fits per edifizis		31'026.00		32'000.00		31'656.00
9631.4920.00	Fits interns pumpiers e gruppa da lavor		24'000.00		24'000.00		24'000.00
9690	Facultà finanziaria, ulteriur	259'315.90	35'699.45	235'000.00		102'647.50	7'887.40
	Suravanz sortidas		223'616.45		235'000.00		94'760.10
9690.3180.00	Müdamaint da la rectificaziun da debiturs (Delkredere)					100'000.00	
9690.3181.00	Perditas effectivas da dabuns					2'646.50	
9690.3300.00	Amortisaziuns da partecipaziuns					1.00	
9690.3840.00	Expensas extraordinarias	259'315.90		235'000.00			
9690.4861.00	Rechavs extraordinaris		35'699.45				7'887.40
	Total	9'903'925.76	11'015'728.25	9'719'700.00	11'223'700.00	9'938'067.61	11'942'164.88
	Suravanz entradas	1'111'802.49		1'504'000.00		2'004'097.27	
	Total	11'015'728.25	11'015'728.25	11'223'700.00	11'223'700.00	11'942'164.88	11'942'164.88

Quint d'investziuns



Conto	Quint d'investiziun IR Tenor funcziuns	Quint 2020		Preventiv 2020		Quint 2019	
		Sortidas	Entradas	Sortidas	Entradas	Sortidas	Entradas
1	SGÜREZZA PUBLICA	73'464.55	64'457.65				
	Sortidas		9'006.90				
1610	Defaisa militar	73'464.55	64'457.65				
1610.5030.00	Sanaziun tir da schaiibia biatlon + dazi	73'464.55					
1610.6130.00	Sanaziun tir da schaiibia partecipaziun dazi		50'947.65				
1610.6310.00	Contr.chant.sanaziun tir da schaiibia biatlon		13'510.00				
2	SCOLAZIUN	4'847.80		20'000.00			
	Sortidas		4'847.80		20'000.00		
2170	Chasas da scoula	4'847.80		20'000.00			
2170.5040.00	Chasa da scoula Strada, ingrondimaint	4'847.80		20'000.00			
3	CULTURA, SPORT E BASELGIA	392'184.45	139'814.00	1'935'000.00	1'130'000.00	481'690.60	298'038.00
	Sortidas		252'370.45		805'000.00		183'652.60
3420	Temp liber	392'184.45	139'814.00	1'935'000.00	1'130'000.00	481'690.60	298'038.00
3420.5010.01	Via da velos Ovela-via Engiadina	336'050.15		1'130'000.00		473'487.70	
3420.5010.02	Senda da spassegiar Barandias	28'918.75		65'000.00			
3420.5010.22	Via da velos Ischla Rov-Strada	27'215.55		740'000.00		8'202.90	
3420.6310.01	Via da velos Ovela-via Engiadina contribuziuns chantunalas				830'000.00		
3420.6320.01	Via da velos Ovela-via Engiadina contribuziuns cumünalas		139'814.00		300'000.00		298'038.00
6	TRAFIC	814'893.55	221'192.00	995'000.00	219'300.00	2'032'413.75	465'192.00
	Sortidas		593'701.55		775'700.00		1'567'221.75
6150	Vias cumünalas	691'961.55	221'192.00	815'000.00	219'300.00	2'032'413.75	465'192.00
6150.5010.01	Infrastructura zona Plan da Muglin / via cumünala	107'711.35		200'000.00			
6150.5010.02	Via Plan da Muglin-Stradun/asfaltaziun	389'946.00		415'000.00		913'598.85	
6150.5010.03	Bügl Pitschen-Pedval infrastructura	194'304.20		200'000.00		797'871.35	
6150.5010.20	Chafalur infrastructura					10'352.40	
6150.5010.28	La Crusch-Plaz Sura infrastructura					310'591.15	
6150.6110.02	Via Plan da Muglin-Stradun/asfaltaziun rest. privats		55'636.00		55'700.00		55'636.00
6150.6310.02	Plan da Muglin contr. Meglioraziun		92'000.00		90'000.00		360'000.00
6150.6310.03	Bügl Pitschen-Pedval contr. chüra da monumaints		24'000.00		24'000.00		
6150.6320.02	Plan da Muglin partecipaziun cumün (terrain cumünal)		49'556.00		49'600.00		49'556.00
6190	Servezzan da lavur	122'932.00		180'000.00			
6190.5060.00	Maschinas e veiculs 2020 - tractor	122'932.00		180'000.00			
7	AMBIANT E PLANISAZIUN	681'684.50	53'788.75	867'000.00	90'000.00	888'951.40	146'259.85
	Sortidas		627'895.75		777'000.00		742'691.55
7101	Provedimaint d'aua	14'261.30	29'521.65	60'000.00	45'000.00	491'853.35	92'385.85
7101.5031.01	Infrastructura zona Plan da Muglin / prov. au	8'275.35		60'000.00			
7101.5031.03	Bügl Pitschen-Pedval au	2'265.35				129'363.05	
7101.5031.09	Provedimaint da stüder fö Acla da Fans	3'720.60					
7101.5031.20	Chafalur au					88'482.00	
7101.5031.21	Condot d'au Seraplana					100'734.60	
7101.5031.25	Inchasch. funtana Sot Schinera					42'124.70	
7101.5031.28	La Crusch-Plaz Sura au					131'149.00	
7101.6110.03	Bügl Pitschen-Pedval rest. privats						15'200.00
7101.6110.20	Chafalur restituziun privats						1'900.00



Conto	Quint d'investiziun IR Tenor funcziuns	Quint 2020		Preventiv 2020		Quint 2019	
		Sortidas	Entradas	Sortidas	Entradas	Sortidas	Entradas
7101.6110.21	Condot d'aua Seraplana privats						2'390.00
7101.6110.28	La Crusch-Plaz Sura rest. privats						17'900.00
7101.6310.03	Bügl Pitschen-Pedval contr. GVG						10'147.65
7101.6310.20	Chaflur contribuziuns GVG aua						1'392.75
7101.6310.21	Seraplana contr. GVG condot d'aua						7'325.90
7101.6310.28	La Crusch-Plaz Sura contr. GVG aua						11'135.55
7101.6370.00	Taxas d'attach		29'521.65		45'000.00		24'994.00
7201	Provedimaint d'aua persa gestiun cumünala	286'258.35	24'267.10	290'000.00	45'000.00	316'454.35	53'874.00
7201.5032.01	Infrastructura zona Plan da Muglin / prov. aua persa	53'711.65		40'000.00			
7201.5032.03	Bügl Pitschen-Pedval aua persa	2'265.35				168'018.95	
7201.5032.06	Plan d'areal Chaflur aua persa					5'804.95	
7201.5032.23	Lingia meteora Schilana	51'705.85		75'000.00		7'982.35	
7201.5032.28	La Crusch-Plaz Sura aua persa					119'889.05	
7201.5032.31	Chanalisaziun Sclamisshot	178'575.50		175'000.00		14'759.05	
7201.6110.03	Bügl Pitschen-Pedval rest. privats		78.55				13'600.00
7201.6110.28	La Crusch-Plaz Sura rest. privats						16'000.00
7201.6370.00	Taxas d'attach		24'188.55		45'000.00		24'274.00
7410	Repars, flüms ed auals	381'164.85		517'000.00		23'917.50	
7410.5020.24	Cuntschet Brancla	381'164.85		517'000.00		23'917.50	
7900	Planisaziun dal territori					56'726.20	
7900.5090.08	Quartier Plan da Muglin planisaziun					22'260.35	
7900.5090.09	Zona da sveltezza 30					12'402.15	
7900.5090.18	Revisiun planisaziun da zonas					21'772.90	
7900.5090.29	Zona mansteranza Plan da la Punt/Sclamisshot					290.80	
8	ECONOMIA PUBLICA	954'288.65	228'049.00	1'047'000.00	429'100.00	732'913.45	588'933.45
	Sortidas		726'239.65		617'900.00		143'980.00
8110	Agricoltura	362'335.40		335'000.00		20'830.95	
8110.5040.27	Chamonna Pradatsch	362'335.40		335'000.00		20'830.95	
8200	Gestiun forestala	533'533.20	228'049.00	592'000.00	429'100.00	712'082.50	588'933.45
8200.5010.03	Sanaziun via da god Clisura, Patschai, Clisot (SIE)	39'494.75		30'000.00			
8200.5010.04	Sviamaint via da god Clisot (SIE)	97'641.30		76'000.00		45'780.20	
8200.5010.08	Sanaziun via da god Martina-Vadrain (SIE)	121'468.40		200'000.00		5'434.50	
8200.5010.10	Sanaziun via da god Zuort					19'017.00	
8200.5010.11	Sanaziun via da god Mundaditsch					27'981.75	
8200.5010.13	Via da god Plajazan (SIE)	96'601.05		120'000.00		130'484.55	
8200.5010.14	Sanaziun via da god Chomp Survi	77'009.50		20'000.00		390'106.85	
8200.5030.00	Sanaziun repars Martina Mingèr			96'000.00		83'277.65	
8200.5030.02	Sanaziun repars LV Jürada	16'151.60		50'000.00			
8200.5030.05	Sanaziun repars Martina Mingèr sectur D (SIS)	85'166.60					
8200.5550.00	Cumprita dad accias					10'000.00	
8200.6310.00	Contr. chant. vasca per stüder fö Jürada				76'800.00		71'231.80
8200.6310.02	Contribuziuns chantunalas LV Jürada		13'630.00		40'000.00		
8200.6310.03	Contr. chant. via da god Clisura, Patschai, Clisot		13'600.00		20'400.00		
8200.6310.04	Contr. chant. sviamaint via da god Clisot		30'329.00		54'700.00		
8200.6310.05	Contr. chant. repars Martina Mingèr (sectur D)		61'270.00				
8200.6310.08	Contr. chant. via da god Martina-Vadrain (SIE)				144'000.00		
8200.6310.10	Contribuziuns chantunalas Zuort						176'400.00
8200.6310.11	Contr. chantunalas Mundaditsch						3'571.40
8200.6310.13	Contribuziuns chantunalas Plajazan		46'660.00		79'200.00		79'200.00



Quint d'investiziuns 2020

Conto	Quint d'investiziun IR Tenor funcziuns	Quint 2020		Preventiv 2020		Quint 2019	
		Sortidas	Entradas	Sortidas	Entradas	Sortidas	Entradas
8200.6310.14	Contr. chantunalas Chomp Survi		62'560.00		14'000.00		187'000.00
8200.6310.15	Contribuziuns chantunalas strasoras						10'214.95
8200.6320.10	Sanaziun vias da god (SIE) partecipaziun proget						61'315.30
8400	Turissem	58'420.05		120'000.00			
8400.5040.00	Tualetta publica Vnà	57'633.05		70'000.00			
8400.5040.02	Inscenaziun portal entrada Ramosch	787.00		50'000.00			
	Total	2'921'363.50	707'301.40	4'864'000.00	1'868'400.00	4'135'969.20	1'498'423.30
	Sortidas		2'214'062.10		2'995'600.00		2'637'545.90
	Total	2'921'363.50	2'921'363.50	4'864'000.00	4'864'000.00	4'135'969.20	4'135'969.20

Bilantsch



No. conto	Bilantsch	Bilantsch pels 01.01.2020	Müdamaints		Bilantsch pels 31.12.2020
			Augmait	Reducziun	
1	ACTIVAS	16'912'201.36	27'455'752.09	26'983'360.75	17'384'592.70
10	FACULTÀ FINANZIALA	9'942'179.31	22'082'332.44	23'521'024.40	8'503'487.35
1000	Chascha	9'940.30	28'731.35	33'661.95	5'009.70
10000.00	Chascha	9'940.30	28'731.35	33'661.95	5'009.70
1001	Posta	419'682.75	962'777.20	1'227'435.75	155'024.20
10010.10	PC Valsot 85-310304-3	419'682.75	962'777.20	1'227'435.75	155'024.20
1002	Banca	2'986'668.26	11'780'131.91	12'651'100.35	2'115'699.82
10020.10	BCG Valsot 10 261.566.700	2'321'523.26	11'780'131.91	12'001'041.70	2'100'613.47
10020.61	Banca Raiffeisen	665'145.00		650'058.65	15'086.35
1010	Dabuns our da furniziuns e prestaziuns	1'357'443.74	3'347'778.49	3'472'909.82	1'232'312.41
10100.10	Debiturs	710'984.84	2'941'985.86	2'726'450.90	926'519.80
10100.11	Debiturs manuals	741'497.65	401'658.23	741'497.65	401'658.23
10100.99	Rectificaziun da la valur da debiturs (Delkredere)	-100'000.00			-100'000.00
10101.00	Imposta da squint	4'961.25	4'134.40	4'961.27	4'134.38
1011	Quints curraints cun terzs	109'733.94	1'094'987.60	1'045'286.95	159'434.59
10110.10	HOST - Contocorrent	-2'274.45	6'122.45	4'100.17	-252.17
10110.20	ABX - Contocorrent	3'691.20	791'500.60	635'716.29	159'475.51
10111.00	Quint curraint Regiun EBVM	545.64	190'000.00	190'334.39	211.25
10112.00	GKI ogra Panas-ch revitalisaziun	107'771.55	107'364.55	215'136.10	0.00
1012	Dabuns d'impostas	202'208.79	2'616'099.70	2'651'646.60	166'661.89
10120.20	ABX - debiturs impostas	128'616.09	2'616'099.70	2'578'053.90	166'661.89
10120.26	ABX - debiturs impostas RAM	73'592.70		73'592.70	0.00
1016	Prefinanziaziuns per affars administrativs	7'654.00	50'523.80	58'177.80	
10160.00	Bigliets Vereina	7'654.00	39'813.80	47'467.80	0.00
10160.20	Bigliets Vereina butia Ramosch nr. 2	0.00	1'785.00	1'785.00	0.00
10160.40	Bigliets Vereina butia Strada nr. 4	0.00	3'570.00	3'570.00	0.00
10160.50	Bigliets Vereina Grenzshop nr. 5	0.00	5'355.00	5'355.00	0.00
1019	Ulteriurs dabuns	36'613.35	23'523.60	52'184.30	7'952.65
10192.90	Debitur IPV - imposta plü valur	36'613.35	23'523.60	52'184.30	7'952.65
1040	Limitaziun dal quint activ - quint economic	2'219'970.88	2'064'164.24	2'219'970.88	2'064'164.24
10400.00	Activas transitoricas quint econ.	2'219'970.88	2'064'164.24	2'219'970.88	2'064'164.24
1046	Limitaziun dal quint activ - quint d'investiziuns		18'190.00		18'190.00
10460.00	Activas transitoricas quint inv.	0.00	18'190.00		18'190.00
1060	Marchanzia		27'548.00		27'548.00
10600.00	Inventar da laina	0.00	27'548.00		27'548.00
1070	Accias e partecipaziuns	48'668.40	3'744.00		52'412.40
10701.00	Fonds Swisscanto	48'668.40	3'744.00		52'412.40
1071	Investiziuns	379'250.00		108'650.00	270'600.00
10710.00	Impraists sainza fits a proprietaris da chasas	379'250.00		108'650.00	270'600.00
1072	Dabuns a lunga dūrada	75'764.90	14'576.55		90'341.45
10720.00	Impraist La Regiun EBVM deponia Prà Dadora	60'764.90			60'764.90
10720.10	Impraist Loipa Scuol-Martina	15'000.00			15'000.00
10720.20	Impraist Corporaziun Alp Ischolas	0.00	14'576.55		14'576.55



No. conto	Bilantsch	Bilantsch pels 01.01.2020	Müdamaints		Bilantsch pels 31.12.2020
			Augmait	Reducziun	
1080	Terrain facultà finanziaia	828'580.00	49'556.00		878'136.00
10800.00	Terrain facultà finanziaia	487'580.00	49'556.00		537'136.00
10801.00	Terrains cun drets da construcziun	341'000.00			341'000.00
1084	Edifizis facultà finanziaia	1'260'000.00			1'260'000.00
10840.00	Stabilimaints facultà finanziaia	1'260'000.00			1'260'000.00
14	FACULTÀ ADMINISTRATIVA	6'970'022.05	5'373'419.65	3'462'336.35	8'881'105.35
1401	Vias / vias da trafic	987'517.00	1'353'883.15	59'499.95	2'281'900.20
14010.00	Vias cumünalas	1'026'113.65	1'353'883.15		2'379'996.80
14010.99	Rectificaziun da la valur	-38'596.65		59'499.95	-98'096.60
1403	Ulteriuras construcziuns bassas	763'944.60	812'255.85	171'582.30	1'404'618.15
14030.00	Infrastructura da construcziun bassa	71'565.90	147'249.20	78'087.65	140'727.45
14030.99	Rectificaziun da la valur	-4'337.30		6'661.85	-10'999.15
14031.00	Provedimaint d'aua	384'073.40	166'862.85	29'521.65	521'414.60
14031.99	Rectificaziun da la valur	-9'645.25		13'015.25	-22'660.50
14032.00	Allontanamaint aua persa	315'847.25	498'143.80	24'188.55	789'802.50
14032.99	Rectificaziun da la valur	-8'638.85		19'710.50	-28'349.35
14033.00	Immundizchas	15'873.15			15'873.15
14033.99	Rectificaziun da la valur	-793.70		396.85	-1'190.55
1404	Construcziuns otas	225'000.00	433'166.35	220'241.90	437'924.45
14040.00	Immobiglias da la facultà administrativa	350'000.00	383'166.35	50'000.00	683'166.35
14040.99	Rectificaziun da la valur	-125'000.00	50'000.00	170'241.90	-245'241.90
1406	Mobiglias facultà administrativa	103'191.50	122'932.00	28'162.85	197'960.65
14060.00	Veiculs cumünals	128'784.10	122'932.00		251'716.10
14060.99	Rectificaziun da la valur	-25'592.60		28'162.85	-53'755.45
1407	Implants in fabrica facultà administrativa	2'614'198.35	2'651'182.30	2'977'559.70	2'287'820.95
14070.00	Implants in fabrica	2'614'198.35	2'651'182.30	2'977'559.70	2'287'820.95
1429	Ulteriurs bains immaterials	21'158.60		5'289.65	15'868.95
14290.00	Ulteriurs bains immaterials	36'488.65			36'488.65
14290.99	Rectificaziun da la valur	-15'330.05		5'289.65	-20'619.70
1455	Aczias e participaziuns dal cumün	2'255'012.00			2'255'012.00
14550.00	Partecipaziun ad affars privats	2'259'011.00			2'259'011.00
14550.99	Rectificaziun da la valur	-3'999.00			-3'999.00



No. conto	Bilantsch	Bilantsch pels 01.01.2020	Müdamaints		Bilantsch pels 31.12.2020
			Augmait	Reducziun	
2	PASSIVAS	16'912'201.36	13'760'061.65	13'287'670.31	17'384'592.70
20	CHAPITAL ESTER	3'616'730.60	10'586'792.85	11'154'896.89	3'048'626.56
2000	Impegns curraints da prestaziuns	1'678'168.95	8'877'974.44	9'649'424.79	906'718.60
20000.10	Crediturs	1'678'168.95	8'042'693.89	8'815'164.14	905'698.70
20001.10	Conto da passagi	0.00	827'149.60	826'129.70	1'019.90
20001.70	Conto da passagi cartas d'identità	0.00	2'407.20	2'407.20	0.00
20001.80	Conto da passagi permiss d'esters	0.00	5'723.75	5'723.75	0.00
2001	Quints curraints cun terzs	68'086.00	608'392.40	465'581.35	210'897.05
20010.63	ABX - Impostas baselgia refourmada	15'984.20	164'643.85	164'997.25	15'630.80
20010.64	ABX - Impostas baselgia refourmada chantun	3'298.85	33'935.70	34'007.95	3'226.60
20010.65	ABX - Impostas baselgia catolica Martina	677.65	17'477.35	17'450.85	704.15
20011.00	Center da sandà CSEB	48'125.30	392'335.50	249'125.30	191'335.50
2002	Impostas	13'946.65	24'758.15	17'580.70	21'124.10
20022.90	Creditor IPV - imposta plü valur	13'946.65	24'758.15	17'580.70	21'124.10
2005	Quints curraints interns		1'989.50	1'989.50	
20055.00	Cuosts, inchaschs e scussiuns	0.00	1'989.50	1'989.50	0.00
2006	Depots e cauziuns	21'296.95	6'929.00		28'225.95
20061.10	Deposit occurenzas scoula	21'296.95	6'929.00		28'225.95
2040	Limitaziun dal quint passiv - quint economic	43'920.10	116'749.36	43'920.10	116'749.36
20400.00	Passivas transitoricas quint econ.	43'920.10	116'749.36	43'920.10	116'749.36
2064	Impraists e debits a lunga dūrada	950'000.00	950'000.00	950'000.00	950'000.00
20640.30	Postfinance, 0.05%, 13.03.2023	950'000.00	950'000.00	950'000.00	950'000.00
2091	Fonds dal chapital ester	841'311.95		26'400.45	814'911.50
20910.01	Reservas schler da protecziun	5'997.15		5'997.15	0.00
20910.02	Deposit forestal	291'627.55			291'627.55
20910.03	Proget forestal S-chalambert	186'900.00		16'949.15	169'950.85
20910.04	Reservat god Moi, Val Torta, Sur En	250'501.00			250'501.00
20910.05	Deposit cunvegna TBA	106'286.25		3'454.15	102'832.10
29	AGEN CHAPITAL	13'295'470.76	3'173'268.80	2'132'773.42	14'335'966.14
2900	Finanziaziuns specialas da l'agen chapital	1'143'968.12	57'369.04	17'045.35	1'184'291.81
29001.00	Provedimaint d'aua	512'719.10	40'231.55		552'950.65
29002.00	Allontanamaint aua persa	518'297.85		17'045.35	501'252.50
29003.00	Allontanamaint immundizchas	112'951.17	17'137.49		130'088.66
2910	Fonds dal agen chapital	657'110.26		111'630.80	545'479.46
29100.01	Alps cumünalas	90'000.00		90'000.00	0.00
29100.02	Alp Pradatsch	18'630.80		18'630.80	0.00
29100.03	Cumün da vaschins	157'610.56		3'000.00	154'610.56
29100.04	Cumpensaziun plazzas da parcar	107'000.00			107'000.00
29100.05	Rechav da bains (Bodenerlös)	283'868.90			283'868.90
2930	Prefinanziaziuns	1'684'565.65			1'684'565.65
29300.00	Prefinanziaziun via Plan da Muglin	800'000.00			800'000.00
29300.10	Prefinanziaziun meglioraziun Ramosch	733'200.00			733'200.00
29300.20	Prefinanziaziun sanaziun deponia Prà Dadora	151'365.65			151'365.65
2990	Resultat annual	2'004'097.27	1'111'802.49	2'004'097.27	1'111'802.49



No. conto	Bilantsch	Bilantsch pels 01.01.2020	Müdamaints		Bilantsch pels 31.12.2020
			Augmaint	Reducziun	
29900.00	Resultat da l'on	2'004'097.27	1'111'802.49	2'004'097.27	1'111'802.49
2999	Resultats cumulads dals ons precedents	7'805'729.46	2'004'097.27		9'809'826.73
29990.00	Resultats cumulats dals ons precedents	7'805'729.46	2'004'097.27		9'809'826.73
	Total Activas	16'912'201.36	27'455'752.09	26'983'360.75	17'384'592.70
	Total Passivas	16'912'201.36	13'760'061.65	13'287'670.31	17'384'592.70



Operative Tätigkeit (indirekte Berechnung)		Konto	Betrag in CHF	
Ergebnis der Erfolgsrechnung (Verlust -, Gewinn +)		9000, 9001	1'111'802.49	
+ Abschreibungen Verwaltungsvermögen		33x	302'978.80	
+ Negative Wertberichtigungen (Abwertungen) Anlagen FV (Sachgruppe 102, 107, 108)		344x		
+ Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen		35	57'369.04	
+ Wertberichtigung Darlehen Verwaltungsvermögen		364		
+ Wertberichtigung Beteiligungen Verwaltungsvermögen		365		
+ Abschreibungen Investitionsbeiträge Verwaltungsvermögen		366		
+ Zusätzliche Abschreibungen Verwaltungsvermögen		383		
+ Zusätzliche Abschreibungen Darlehen, Beteiligungen, Investitionsbeiträge Verwaltungsvermögen		387		
+ Abtragung Bilanzfehlbetrag		388		
+ Einlagen in das Eigenkapital (Vorfinanzierungen)		389		
- Positive Wertberichtigungen (Aufwertungen) Anlagen FV (Sachgruppe 102, 107, 108)		444x		
- Aufwertungen Verwaltungsvermögen		4490		
- Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierung		45	-46'445.80	
- Auflösung zusätzliche Abschreibungen		483, 487		
- Entnahmen aus Eigenkapital (Vorfinanzierungen)		489	-108'630.80	
- Zunahme / + Abnahme Debit- und Kreditkarten		1004		
- Zunahme / + Abnahme übrige flüssige Mittel		1009		
- Zunahme / + Abnahme Forderungen		101	147'292.28	
- Zunahme / + Abnahme aktive Rechnungsabgrenzungen Erfolgsrechnung		1040	155'806.64	
- Zunahme / + Abnahme Vorräte und angefangene Arbeiten		106	-27'548.00	
- Zunahme / + Abnahme Forderungen gegenüber SF und Fonds im Fremdkapital		109		
+ Zunahme / - Abnahme laufende Verbindlichkeiten		200	-614'532.85	
+ Zunahme / - Abnahme passive Rechnungsabgrenzungen Erfolgsrechnung		2040	72'829.26	
+ Zunahme / - Abnahme kurzfristige Rückstellungen		205		
+ Zunahme / - Abnahme langfristige Rückstellungen		208		
Geldfluss (Cashflow) aus operativer Tätigkeit			1'050'921.06	
Investitionstätigkeit ins Verwaltungsvermögen				
- Investitionsausgaben Verwaltungsvermögen		IR 50 - 58	-2'921'363.50	
+ Investitionseinnahmen Verwaltungsvermögen		IR 60 - 68	707'301.40	
- Zunahme / + Abnahme aktive Rechnungsabgrenzungen Investitionsrechnung		Bilanz 1046	-18'190.00	
+ Zunahme / - Abnahme passive Rechnungsabgrenzungen Investitionsrechnung		Bilanz 2046		
Geldfluss (Cashflow) aus Investitionstätigkeit ins Verwaltungsvermögen			-2'232'252.10	
Anlagentätigkeit ins Finanzvermögen				
- Negative Wertberichtigungen (Abwertungen) Anlagen FV (Sachgruppe 102, 107, 108)		ER 344x		
+ Positive Wertberichtigungen (Aufwertungen) Anlagen FV (Sachgruppe 102, 107, 108)		ER 444x		
- Zunahme / + Abnahme kurzfristige Finanzanlagen Finanzvermögen		Bilanz 102		
- Zunahme / + Abnahme langfristige Finanzanlagen Finanzvermögen		Bilanz 107	90'329.45	
- Zunahme / + Abnahme langfristige Sachanlagen Finanzvermögen		Bilanz 108	-49'556.00	
Geldfluss (Cashflow) aus Anlagentätigkeit ins Finanzvermögen			40'773.45	
Geldfluss (Cashflow) aus Investitions- und Anlagentätigkeit			-2'191'478.65	
Finanzierungstätigkeit				
+ Zunahme / - Abnahme kurzfristige Finanzverbindlichkeiten		Bilanz 201		
+ Zunahme / - Abnahme langfristige Finanzverbindlichkeiten		Bilanz 206		
Geldfluss (Cashflow) aus Finanzierungstätigkeit			0.00	
Total Geldfluss (Cashflow) = Veränderung Fonds Geld			-1'140'557.59	
Fonds Geld	Stand 01.01.xx	Stand 31.12.xx	Konto	Veränderung
Kasse	9'940.30	5'009.70	Bilanz 1000	-4'930.60
Post	419'682.75	155'024.20	Bilanz 1001	-264'658.55
Bank	2'986'668.26	2'115'699.82	Bilanz 1002	-870'968.44
Kurzfristige Geldmarktanlagen			Bilanz 1003	0.00
Total (Veränderung Fonds Geld)	3'416'291.31	2'275'733.72		-1'140'557.59



Cumün da Valsot

Agiunta al quint 2020

Cuntgnü

1.	Princip da preschantaziun da la contabilità, da far bilantsch e da valütaziun	33
2.	Cumprouva dal chapital agen	34
3.	Survista da las retenziuns	35
4.	Survista da las partecipaziuns	35
5.	Survista da las garanzias	36
6.	Register da retschevüder da grondas contribuziuns	36
7.	Survista da la facultà finanziaria	37
8.	Survista d'indrizz facultà administrativa	38
9.	Ulteriuras indicaziuns	39
9.1	Affars extraordinaris	39
9.2	Contribuziuns garantidas dal stadi, Chantun e terzs	39
9.3	Regla d'amortisaziun lineara per provedimaints finanziats cun taxas	40
9.4	Valütaziun dals bains materials facultà finanziaria – Divergenzas da la valur da marchà	40
9.5	Indicaziuns da la facultà da giodia na bilantschada	40
9.6	Controlla dals credits d'impegn	40

1. Princip da preschantaziun da la contabilità, da far bilantsch e da valütaziun

(Rechnungslegungsgrundsätze, Grundsätze zur Bilanzierung und Bewertung)

Princip da preschantaziun da la contabilità

La preschantaziun da la contabilità es confuorma a la ledscha da finanzas dal chantun Grischun, (FHG, BR 710.100) sco eir a l'ordinaziun da finanzas per ils cumüns (FHVG, BR 710.200). Ella muossa ün purtret da las finanzas, chi correspuonda a la situaziun da facultà, situaziun finanziaria ed a la situaziun da rendita effectiva (true and fair view).



Cumün da Valsot Agiunta al quint 2020

Princip da far bilantsch e da valütaziun

La facultà finanziaria cuntegna quellas valurs da facultà, chi pon gnir vendüdas sainza impedimaint da l'accumplimaint da las incumbenzas publicas. (Art. 2 Abs. 1 FHG). I vain valütà sül di da referenza dal bilantsch seguond ils princips commerzials. Exclus sun parcelas e stabilimaints, dals quals la valütaziun succeda almain mincha 10 ons. (Art. 26 FHG und Art. 20 FHVG).

La facultà administrativa cuntegna quellas valurs da facultà, chi servan immediatamaing ed a lunga vista a la realisaziun da las incumbenzas publicas (Art. 2 Abs. 2 FHG). Valurs da facultà da la facultà administrativa vegnan bilantschadas, schi po gnir fat adöver sur plüs ons e sch'ellas surpassan il cunfin d'activaziun chi vala pel cumün. (Art. 12 FHVG). La facultà administrativa vain bilantschada tenor cuosts d'acquist o da produczion. Nun haja dat ingüns cuosts, vain bilantschà tenor la valur da marchà. La facultà administrativa, chi's diminuischa tras l'utilisaziun, vegn amortisada linearmaing per categoria d'investiziun tenor il temp d'utilisaziun suppuonü. Schi'd es previsibla pro üna posiziun da la facultà administrativa üna diminuziun permanenta da l'utilisaziun ordinaria, vegn corretta la valur contabilisada (Art. 27 Abs. 4 FHG). Impraists, partecipaziuns e parcelas nu vegnan amortisadas, intant chi nu dà ingüna diminuziun da la valur.

2. Cumprouva dal chapital agen

(Eigenkapitalnachweis)

Conto	Denominaziun	01.01.2020	31.12.2020	Müdamaint	Motiv dal müdamaint
2900	Finanziaziuns specialas	1'143'968	1'184'292	40'324	
2900100	Provedimaint d'aua	512'719	552'951	40'232	vanz quint economic
29002.00	Provedimaint d'aua persa	518'298	501'253	-17'045	manco quint economic
29003.00	Provedimaint d'immundizchas	112'951	130'089	17'137	vanz quint economic
2910	Fonds dal chapital agen	657'110	545'479	-111'631	
29100.01	Alps cumünalas	90'000	0	-90'000	schogliamaint reservas - alp Pradatsch
29100.02	Alp Pradatsch	18'631	0	-18'631	schogliamaint reservas - alp Pradatsch
29100.03	Cumün da vaschins	157'611	154'611	-3'000	contr. musica Ramosch, sustegn dirigent
29100.04	Cumpensaziun plazzas da parcar	107'000	107'000	0	ingün müdamaint invers l'on avant
29100.05	Rechav da bains (Bodenerlös)	283'869	283'869	0	ingün müdamaint invers l'on avant
2930	Prefinanziaziuns	1'684'566	1'684'566	0	
29300.00	Prefinanziaziun via Plan da Muglin	800'000	800'000	0	ingün müdamaint invers l'on avant
29300.10	Prefinanziaziun meglioraziun Ramosch	733'200	733'200	0	ingün müdamaint invers l'on avant
29300.20	Prefinanziaziun sanaziun deponia Prà Dadora	151'366	151'366	0	ingün müdamaint invers l'on avant
2990	Vanz/s-chavd dal bilantsch	2'004'097	1'111'802	-892'295	guadogn annual main guadogn on avant
2999	Resultats cumulats ons avant	7'805'729	9'809'827	2'004'097	guadogn on avant
	Total chapital agen	13'295'471	14'335'966	1'040'495	



Cumün da Valsot Agiunta al quint 2020

3. Survista da las retenziuns

(Rückstellungsspiegel)

Il Cumün da Valsot nun ha gnü da registrar ingüinas retenziuns in connex cun saldos da sururas dal personal.

4. Survista da las partecipaziuns

(Beteiligungsspiegel)

Impraists da la facultà administrativa chi sta in connex cul accumulaint dals dovairs cumünals o cun interessenza cumünala

(Darlehen des Verwaltungsvermögens, die mit der öffentlichen Aufgabenerfüllung oder Interessenz im Zusammenhang stehen)

Per la fin da l'on nu vaiva il Cumün da Valsot ingüns impraists da la facultà administrativa.

Partecipaziuns da la facultà administrativa chi stan in connex cul accumulaint dals dovairs cumünals o cun intressenza cumünala

(Beteiligungen des Verwaltungsvermögens, die mit der öffentlichen Aufgabenerfüllung oder Interessenz im Zusammenhang stehen)

Nr. da conto bilantsch: 14550.00

Nom e fuorma giuridica	Actività	Quantità	valur nom.	Partec. %	Valur 31.12.2020
01 - Aczias Ouvras Electricas Engiadina SA	Producziun da forza	9'450	100.00	0.67%	945'000.00
02 - Aczias Acla da Fans SA	Economia vendita	190	1'000.00	20.00%	1'300'000.00
03 - Aczias Bogn Engiadina SA	Cultura e temp liber	873	500.00	5.74%	1.00
04 - Aczias Pendericolas Motta Naluns SA	Transport e turissem	12	250.00	<1%	1.00
05 - Aczia Bieraria Tschlin SA	Economia producziun	52	500.00		1.00
06 - Aczias Viafier Retica	Transport e turissem	9	500.00	<1%	1.00
07 - Aczias Repower SA	Marchanzia da forza	60	1.00	<1%	1.00
08 - Aczias Rezia Holz GmbH	Marchanzia da laina	1	1'000.00	<1%	1.00
09 - Aczias Gurlaina SA	Sport ed events	362	100.00	5.15%	1.00
10 - Aczias TESSVM	Turissem	40	100.00		1.00
12 - Aczias Holzvermarktung Graubünden	Marchanzia da laina	10	1'000.00		10'000.00
20 - Aczias Institut Otalpin Ftan SA	Scolaziun	843	25.00	4.11%	1.00
21 - Aczias Academia Engiadina	Scolaziun	2	500.00		1.00
30 - Zert. Chasa da giarsuns Samedan	Allogi per giuvenils	278	100.00		1.00
31 - Zert. Chasa Puntota Scuol	Chüra e fliamaint	75	100.00		1.00
					2'255'012



Cumün da Valsot

Agiunta al quint 2020

Fuormas da collavuraziun intercomunales e portaders externs

(Formen der interkommunalen Zusammenarbeit und die ausgelagerten Trägerschaften)

Nom da l'organisaziun	Fuorma giuridica da l'organisaziun	Actività ed incumbenza	Partecip. cum ün	Ulteriurs commembers	Remarchas
0 Administraziun					
La Regiun EBVM	Corporaziun	Incumbenzas regiunalas (Administraziun)	10.72%	Scuol, Zernez, Val Müstair, Samignun	
1 Uorden public e sgürezza, defaisa					
La Regiun EBVM	Corporaziun	Incumbenzas regiunalas (Uffizi da scussiu e fallimaint, Stadi civil)	10.72%	Scuol, Zernez, Val Müstair, Samignun	
2 Scolaziun					
La Regiun EBVM	Corporaziun	Incumbenzas regiunalas (IOF, Scoula da musica)	10.72%	Scuol, Zernez, Val Müstair, Samignun	
3 Cultura, sport e temp liber, basegias					
La Regiun EBVM	Corporaziun	Incumbenzas regiunalas (Cultura)	12.57%	Scuol, Zernez, Samignun	Sainza CDVM
4 Sandà					
CSEB / Center da sandà EB	Fundaziun	Organisaziun sandà		Scuol, Zernez, Samignun	
5 Sgürezza sociala					
La Regiun EBVM	Corporaziun	Incumbenzas regiunalas (Canorta, Integraziun, Curatella professiunala)	12.57%	Scuol, Zernez, Samignun	Sainza CDVM
6 Trafic					
7 Protecziun da l'ambient e planisaziun dal territori					
La Regiun EBVM	Corporaziun	Incumbenzas regiunalas (Immundizchas, planisaziun regiunala)	10.72% 12.57%	Scuol, Zernez, Samignun	Immundizchas sainza CDVM
8 Economia publica					
TESSVM SA	Società anonima	Promoziun turistica	frs. 100'000	Scuol, Zernez, Val Müstair, Samignun	
EE-Energia Engiadina	Institut autonom da dret public	Gestiun rait electrica		Scuol, Zernez	
Corp. Energia Engiadina	Corporaziun	Marchanzia da forza		Scuol, Zernez S-chanf	
La Regiun EBVM	Corporaziun	Incumbenzas regiunalas (Svilup regiunal, progets)	10.72%	Scuol, Zernez, Val Müstair, Samignun	
9 Finanzas ed impostas					
Allianza d'impostas		Taxaziuns d'impostas		Scuol	Tenor curvegna

5. Survista da las garanzias

(Gewährleistungsspiegel)

Pels 31.12.2020 sta il cumün bun pels seguaints imports (decisiuns tenor cumpetenzas):

- Corporaziun d'Alp Tea frs. 150'000
- Bieraria Tschlin (LKG) frs. 150'000
- Fundaziun Tschanüff frs. 750'000

6. Register da retschevüder da grondas contribuziuns

(Verzeichnis der grossen Beitragsempfänger)

Per cumüns fin 5'000 abitants vala sco "gronda contribuziun" tenor racumandaziun da l'uffizi per cumüns dal Grischun ün import a partir da frs. 500'000/on. Resguardadas sun contribuziuns a partir da frs. 300'000/on. Il Cumün da Valsot nu presta ingünas contribuziuns sur quist import.



Cumün da Valsot Agiunta al quint 2020

7. Survista da la facultà finanziaria

(Anlagespiegel Finanzvermögen)

Denominaziun	Valur per 01.01.2020	Müdamaint da la valur	Correctura da valütaziun	Valur per 31.12.2020
10800 - Terrain facultà finanziaria	487'580.00	49'556.00	-	537'136.00
Plan da Muglin, zona da mansteranza P444 + P3916-3927	200'556.00	49'556.00		250'112.00
Seraplana, zona da fabrica P413	10'000.00			10'000.00
Seraplana, zona da fabrica P424	55'530.00			55'530.00
Chaflur, zona da fabrica P7380	9'444.00			9'444.00
Chaflur, zona da fabrica P7380 CC	32'000.00			32'000.00
Chaflur, zona da fabrica P7380 AA	20'000.00			20'000.00
Chaflur, zona da fabrica P7380 BB	28'000.00			28'000.00
Martina, zona da fabrica Runc P6299	12'000.00			12'000.00
Martina, zona da fabrica Runc P6302	12'000.00			12'000.00
Martina, zona da fabrica Runc P6304	12'000.00			12'000.00
Martina, zona da fabrica Runc P6305	12'000.00			12'000.00
Martina, zona da fabrica Runc P6298	13'000.00			13'000.00
Chaflur, zona da fabrica P7380 DD	24'000.00			24'000.00
Chaflur, zona da fabrica P7377	47'050.00			47'050.00
10801 - Terrains cun drets da construcziun	341'000.00	-	-	341'000.00
Chaflur, zona da fabrica P4665	45'000.00			45'000.00
Chaflur, zona da fabrica P4661	26'000.00			26'000.00
Plan da la Punt, zona da mansteranza P4678	125'000.00			125'000.00
Plan da la Punt, zona da mansteranza P566	30'000.00			30'000.00
Plan da la Punt P566	4'000.00			4'000.00
Quadra Secha, zona da mansteranza P12912	32'000.00			32'000.00
Quadra Secha, zona da mansteranza P483	16'000.00			16'000.00
Plan da Muglin, zona da mansteranza P1930	6'000.00			6'000.00
Sclamischo, zona da mansteranza P4374	16'000.00			16'000.00
Sclamischo, zona da mansteranza P4668	9'000.00			9'000.00
Sclamischo, zona da mansteranza P6586	9'000.00			9'000.00
Sclamischo, zona da mansteranza P600	12'000.00			12'000.00
Sclamischo, zona da mansteranza P599	11'000.00			11'000.00
10840 - Edifizis facultà finanziaria	1'260'000.00	-	-	1'260'000.00
Chasa da scoula Curtins	300'000.00			300'000.00
Chasa da scoula S-chadatsch	100'000.00			100'000.00
Magazin Prà Dadora	0			0
Chamonna Prà dal Cor	0			0
Chamonna da sport Strada	0			0
Chasa EKW Martina/bieraria	600'000.00			600'000.00
Chamonna da festa Panas-ch	20'000.00			20'000.00
Scouline Vnà	100'000.00			100'000.00

Remarchas:

Ils cuosts d'access da la via da Plan da Muglin sun gnüts inchargiats a las parcelas da fabrica illa zona da mansteranza in Plan da Muglin. L'ultima valütaziun da las immobiglias da la facultà finanziaria es gnüda fatta dal 2018.



Cumün da Valsot

8. Survista d'indiriz facultà administrativa

8. Anlagespiegel Verwaltungsvermögen
per 31.12.2020

Gruppa	Denominaziun	Valur d'aquist			Amortisaziuns cumuladas				Valur da cudesch	Valur da cudesch			
		01.01.2020	31.12.2020	Sortidas	Entradas	Sortidas	Amortis. ordinarias	Amortis. suppl./extr.			Sortidas		
14010	Vias / Vias da trafic	1'026'113.65	2'379'996.80	0.00	1'353'883.15	0.00	38'596.65	59'499.95	0.00	98'096.60	0.00	987'517.00	2'281'900.20
14030	Infrastructura da construcziun bassa	71'565.90	140'727.45	0.00	69'161.55	0.00	4'337.30	6'661.85	0.00	10'999.15	0.00	67'228.60	129'728.30
14031	Provedimaint d'aua	384'073.40	521'414.60	0.00	137'341.20	0.00	9'645.25	130'15.25	0.00	22'660.50	0.00	374'428.15	498'754.10
14032	Allontanamaint d'aua persa	315'847.25	789'802.50	0.00	473'955.25	0.00	8'638.85	197'10.50	0.00	28'349.35	0.00	307'208.40	761'453.15
14033	Gestiun d'immundizchas	15'873.15	15'873.15	0.00	0.00	0.00	793.70	396.85	0.00	1'190.55	0.00	15'079.45	14'682.60
14040	Stabilimaints facultà administrativa	350'000.00	683'166.35	50'000.00	383'166.35	0.00	125'000.00	36'611.10	133'630.80	245'241.90	50'000.00	225'000.00	437'924.45
14060	Mobiglias facultà administrativa	128'784.10	251'176.10	0.00	122'932.00	0.00	25'592.60	28'162.85	0.00	53'755.45	0.00	103'191.50	197'960.65
14070	Implants in fabrica	2'614'198.35	2'287'820.95	2'402'056.15	2'075'678.75	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	2'614'198.35	2'287'820.95
14290	Finanzas generalas	36'488.65	36'488.65	0.00	0.00	0.00	15'330.05	5'289.65	0.00	20'619.70	0.00	21'158.60	15'868.95
14550	Participaziuns ad interpreisas privatas	2'259'011.00	2'259'011.00	0.00	0.00	0.00	3'999.00	0.00	0.00	3'999.00	0.00	2'255'012.00	2'255'012.00
Total		7'201'955.45	9'366'017.55	2'452'056.15	4'616'118.25	2'452'056.15	231'933.40	169'348.00	133'630.80	484'912.20	50'000.00	6'970'022.05	8'881'105.35



Cumün da Valsot Agiunta al quint 2020

9. Ulteriuras indicaziuns

9.1 Affars extraordinaris

(Ausserordentliche Geschäftsfälle)

No conto	Denominaziun	Import	Motivaziun
Amortisaziuns supplementaras da chapital existent pels 31.12.2018			
8110.3300.00	Amortisaziuns supplementaras	25'000	Areal Quadra Secha
Affars extraordinaris			
8200.3301.00	Amortisaziuns supplementaras	108'630	Schogliamaint da las reservas per las alps a favur da l'alp Pradatsch
9690.3840.00	Imposta d'interlasch revisiun IPV	259'316	Imposta plü valur da pajar davo tenor rapport da revisiun schner 2020
9690.4861.00	La Regiun, pajamaint da congual	35'699	La Regiun, pajamaint da congual (WEKO)
10720.20	Impraist	14'576	Impraist a la Corporaziun d'Alp Ischolas

9.2 Contribuziuns garantidas dal stadi, Chantun e terzs

(Zugesicherte Beiträge von Bund, Kanton und Dritten)

Per divers progets forestals SIE (vias da god) e SIS (mantegnimaint da repars da lavinas) es gnüda garantida üna partecipaziun davart dal Chantun. Per progets da SIE importan quellas tanter 66% e 75%, per progets SIS importan quellas 80% dals cuosts acconsentits. Ils imports nu sun definit, dimpersè stimats be tras il cumün. Decisiv per l'otezza da las contribuziuns es la valütaziun dal uffizi da god e privels da la natüra (AWN).

Davart dal Chantun Grischun es garantida üna contribuziun vi dal porget da la via Plan da Muglin-Stradun ill'otezza da frs. 452'000. Fin als 31.12.2019 sun gnüts pajats frs. 360'000. Il rest da frs. 92'000 es entrà d'urant l'on 2020.

Pel proget Via da velos Ovela-via Engiadina ha il cumün surgni üna conferma da contribuziuns davart dal Chantun ill'otezza da frs. 675'000. Fin als 31.12.2020 nu sun entradas ingünas da quellas contribuziuns.



Cumün da Valsot Agiunta al quint 2020

9.3 Regla d'amortisaziun lineara per provedimaints finanziaes cun taxas

(Branchenregelungen für die linearen Abschreibungen der gebührenfinanzierten Ver- und Entsorgungsbereiche)

Regla d'amortisaziun lineara per provedimaints finanziaes cun taxas

Tuot ils provedimaints d'aigina redschia vegnan manats illa gruppa „1403 Indrizz da construcziuns bassa“ e vegnan amortisats linearmaing cun d'uradas tenor uorden chantunal (710.200 FHVG art. 23).

Tuot la facultà chi d'eira existenta als 31.12.2017 vain amortisada infra maximal 12 ons. Taxas d'attach o contribuziuns specialas scurznischan il temp d'amortisaziun per quists indrizz, l'import d'amortisaziun resta sco calculà per la d'urada dad 12 ons.

Nouvs indrizz vegnan amortisats sur la d'urada tenor ordinaziun chantunala. Taxas d'attach o contribuziuns specialas diminuischan l'import d'amortisaziun, la d'urada però resta.

9.4 Valütaziun dals bains materials facultà finanziaria – Divergenzas da la valur da marchà

(Bewertung Sachanlagen Finanzvermögen – Abweichungen vom Verkehrswert)

Las valütaziuns dals bains materials da la facultà finanziaria sun descrittas in detagl i'l rapport da valütaziun dal bilantsch tenor HRM2 dals 6 november 2018 suot il punct 5.2.7.

Las parcelas da fabrica dal cumün na preparadas (access dal terrain na amo realisà) sun gnüdas valütadas confuorm al grà da l'avertüra. Il predschi pro m2 es gnü impuondü cun fr. 8.00, fr. 15.00 obain fr. 50.00. Pro parcelas cun ün dret da fabrica as basa la valütaziun süls contrats da dret da fabrica correspundents. Parcelas agriculas nu vegnan valütadas ed uschè neir na bilantschadas.

9.5 Indicaziuns da la facultà da giodia na bilantschada

(Angaben zum nicht bilanzierten Nutzungsvermögen)

I'l bilantsch nu preschainta il cumün da Valsot ingüna facultà da giodia. Il rechav our da la vendita da facultà da giodia vain transferi in ün conto da rechav da terrain (Bodenerlös), il qual es destinà per regla per acquists da cumpensaziun reala e pella meglioraziun d'alps, pas-chs e manaschis da chasa (art. 38, al. 1 ledscha da cumüns). Il conto da rechav da terrain vegn administrà dal cumün politic ed es bilantschà i'l agen chapital.

9.6 Controlla dals credits d'impegn

(Verpflichtungskreditkontrolle)

Vair paginas 41 e 42 .



9.6 Controlla dals credits d'impegn

survista per 31.12.2020

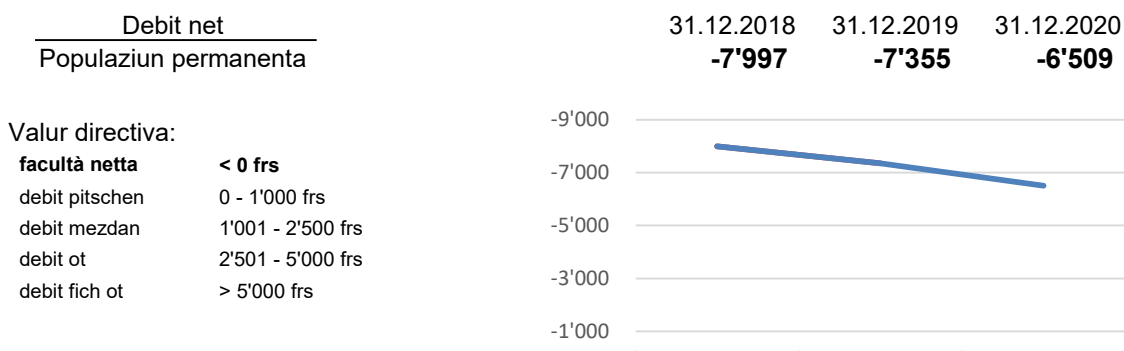
Data	Deliberaziun dal credit		Quint d'investiziuns				Controlla dals credits					Credit restand (brutto)
	Organ	B/N	Summa da credit	No. da conto	Denominaziun da l'object	Sortidas		Entradas				
						cuosts fin 01.01.2020	sortidas 2020	cuosts fin 31.12.2020	cuosts fin 01.01.2020	entradas 2020	cuosts fin 31.12.2020	
11.05.20	SU	B	114'000.00	1	SGÜREZZA PUBLICA	73'464.55	73'464.55	64'457.65	64'457.65	64'457.65	64'457.65	40'535.45
14.12.20	RC	B	114'000.00	16	Defaiza	73'464.55	73'464.55	64'457.65	64'457.65	64'457.65	64'457.65	40'535.45
14.12.20	RC	B	87'000.00	1610.5030.00	O Sanaziun tir da schalbigia biatlon+dazi	73'464.55	73'464.55	64'457.65	64'457.65	64'457.65	64'457.65	13'535.45
14.12.20	RC	B	10'000.00	1610.5030.01	O Sanaziun tir da culombs Plan da Chavas							10'000.00
14.12.20	RC	B	17'000.00	1610.5030.02	O Sanaziun tir da chatscha Chant da l'Ardschiglia							17'000.00
14.12.20	RC	B	220'000.00	2	SCOLAZIUN	4'847.80	4'847.80	4'847.80	4'847.80	4'847.80	4'847.80	215'152.20
14.12.20	RC	B	220'000.00	21	Scoula obligatorica	4'847.80	4'847.80	4'847.80	4'847.80	4'847.80	4'847.80	215'152.20
14.12.20	RC	B	220'000.00	2170.5040.00	O Chasa da scoula Strada - ingrondimaint	4'847.80	4'847.80	4'847.80	4'847.80	4'847.80	4'847.80	215'152.20
15.11.18	RC	B	2'869'000.00	3	CULTURA, SPORT E BASELGI	589'243.45	589'243.45	392'184.45	392'184.45	981'427.90	298'038.00	1'887'572.10
15.11.18	RC	B	2'869'000.00	34	Sport e temp liber	589'243.45	589'243.45	392'184.45	392'184.45	981'427.90	298'038.00	1'887'572.10
25.11.19	RC	B	1'620'000.00	3420.5010.01	O Via da velos Ovella-via Engiadina	581'040.55	581'040.55	336'050.15	336'050.15	917'090.70	298'038.00	702'909.30
25.11.19	RC	B	65'000.00	3420.5010.02	O Senda da spassegiar Barandias	28'918.75	28'918.75	28'918.75	28'918.75	28'918.75	28'918.75	36'081.25
25.11.19	RC	B	1'184'000.00	3420.5010.22	O Via da velos Ischla Rov-Strada	8'202.90	8'202.90	27'215.55	27'215.55	35'418.45	35'418.45	1'148'581.55
15.11.18	RC	B	4'818'000.00	6	TRAFIC	2'171'718.05	2'171'718.05	876'880.55	876'880.55	3'048'598.60	415'636.00	1'769'401.40
15.11.19	RC	B	4'818'000.00	61	Vias	2'171'718.05	2'171'718.05	876'880.55	876'880.55	3'048'598.60	415'636.00	1'769'401.40
14.12.20	RC	B	80'000.00	6150.5010.00	O Martina infrastruttura	169'698.35	169'698.35	169'698.35	169'698.35	169'698.35	169'698.35	80'000.00
13.12.17	RC	B	1'401'000.00	6150.5010.01	O Infrastruttura zona Plan da Miuglin	1'007'972.55	1'007'972.55	389'946.00	389'946.00	1'397'918.55	415'636.00	349'081.45
15.11.18	RC	B	1'747'000.00	6150.5010.02	O Via Plan da Miuglin-Stradun/asfaltaziun	1'163'745.50	1'163'745.50	194'304.20	194'304.20	1'358'049.70	415'636.00	51'950.30
15.11.18	RC	B	1'410'000.00	6150.5010.03	O Bugi Pitschen-Pedval infrastruttura	122'932.00	122'932.00	122'932.00	122'932.00	122'932.00	122'932.00	57'068.00
25.11.19	RC	B	180'000.00	6190.5060.00	O Maschnas e veiculs 2020 - tractor							
15.11.18	RC	B	1'397'300.00	7	AMBIANT E PLANISAZIUN	565'091.00	565'091.00	619'697.50	619'697.50	1'184'788.50	84'452.10	212'511.50
14.12.20	RC	B	250'000.00	71	Provedimaint d'aua	219'449.60	219'449.60	5'985.95	5'985.95	225'435.55	54'852.10	24'564.45
15.11.18	RC	B	230'000.00	7101.5031.03	O Bugi Pitschen-Pedval aua	219'449.60	219'449.60	2'265.35	2'265.35	221'714.95	54'852.10	8'285.05
14.12.20	RC	B	20'000.00	7101.5031.09	O Provedimaint da stüder fo Acia da Fans	3'720.60	3'720.60	3'720.60	3'720.60	3'720.60	3'720.60	16'279.40
15.11.18	RC	B	560'300.00	72	Provedimaint d'aua persa	295'275.65	295'275.65	232'546.70	232'546.70	527'822.35	29'600.00	32'477.65
15.11.18	RC	B	275'000.00	7201.5032.03	O Bugi Pitschen-Pedval aua persa	272'534.25	272'534.25	2'265.35	2'265.35	2'74'799.60	29'600.00	200.40
25.11.19	RC	B	83'300.00	7201.5032.23	O Lingia d'aua meteorica Schilana	7'982.35	7'982.35	51'705.85	51'705.85	59'688.20	59'688.20	23'611.80
01.07.19	SU	B	202'000.00	7201.5032.30	O Channalisaziun Sclamschot	14'759.05	14'759.05	178'575.50	178'575.50	193'334.55	193'334.55	8'665.45
25.11.19	RC	B	557'000.00	74	Repars	23'917.50	23'917.50	381'164.85	381'164.85	405'082.35	405'082.35	151'917.65
15.11.18	RC	B	557'000.00	7410.5020.24	O Cuntschet Branca	23'917.50	23'917.50	381'164.85	381'164.85	405'082.35	405'082.35	151'917.65



9.6 Controlla dals credits d'impegn

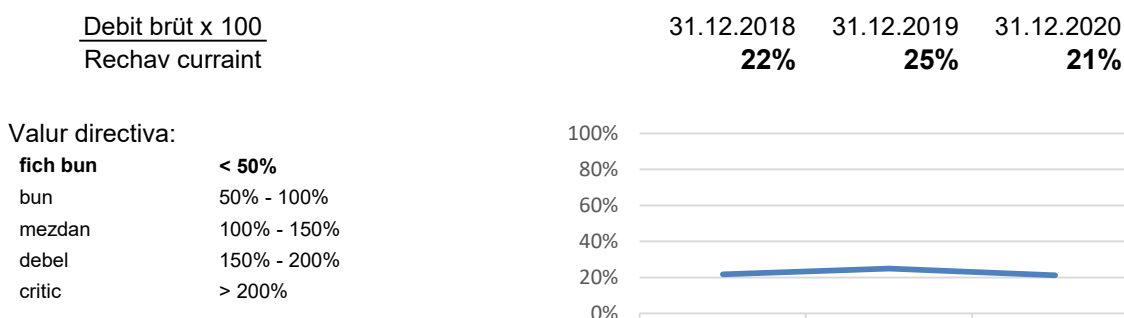
survista per 31.12.2020

Deliberaziun dal credit			Quint d'investiziuns					Controlla dals credits					Credit restand (brutto)
Data	Organ	B/N	Summa da credit	No. da conto	Denominaziun da l'object	cuosts fin 01.01.2020	Sortidas	cuosts fin 31.12.2020	Entradas	cuosts fin 31.12.2020			
							sortidas 2020		entradas 2020				
13.12.17	RC	B	30'000.00	79	Planisaziun dal territori	26'448.25		26'448.25					
			30'000.00	7900.5090.09	O Zona da sveltezza 30	26'448.25		26'448.25					
15.11.18			2'985'000.00	8	ECONOMIA PUBLICA	587'202.55	954'288.65	1'541'491.20	228'049.00	494'249.00			
25.11.19	RC	B	375'000.00	81	Agricoltura	20'830.95	362'335.40	383'166.35					
			375'000.00	8110.5040.27	O Chamonna Pradatsch	20'830.95	362'335.40	383'166.35					
25.11.19	RC	B	2'422'000.00	82	Gestiun forestala	566'371.60	533'533.20	1'099'904.80	228'049.00	494'249.00			
14.12.20	RC	B	120'000.00	8200.5010.03	O Sanaziun vias da god Clisura, Patschai, Clisot	45'780.20	39'494.75	39'494.75	13'600.00	13'600.00			
01.07.19	SU	B	146'000.00	8200.5010.04	O Sviamaint via da god Clisot (SIE)		97'641.30	143'421.50	30'329.00	30'329.00			
25.11.19	RC	B	1'300'000.00	8200.5010.08	O Sanaziun via da god Martina-Vadrain (SIE)	130'484.55	121'468.40	121'468.40	46'660.00	125'860.00			
15.11.18	RC	B	220'000.00	8200.5010.13	O Via da god Plajazan	390'106.85	96'601.05	227'085.60					
15.11.18	RC	B	450'000.00	8200.5010.14	O Sanaziun via da god Chomp Survi		77'009.50	467'116.35					
15.11.18	RC	B	75'000.00	8200.5030.02	O Sanaziun repairs Jürada		16'151.60	16'151.60	13'630.00	13'630.00			
25.11.19	RC	B	96'000.00	8200.5030.05	O Sanaziun repairs Martina Mingèr (sectur D)		85'166.60	85'166.60	61'270.00	61'270.00			
14.12.20	RC	B	15'000.00	8200.5031.00	O Vasca per stüder fò Jürada								
25.11.19	RC	B	135'000.00	84	Turissem		787.00	787.00					
14.12.20	RC	B	70'000.00	8400.5040.00	O Tuaeletta publica Vnà		57'633.05	57'633.05					
25.11.19	RC	B	15'000.00	8400.5040.01	O Tuaeletta publica Martina								
13.12.17	RC	B	53'000.00	87	Energia		787.00	787.00					
			53'000.00	8715.5034.15	O Turbina Plan da Chomps planisaziun								
			12'403'300.00			3'913'255.05	2'921'363.50	6'834'618.55	653'591.20	1'717'917.30			
										5'568'681.45			

**Debit (+) / Facultà (-) netta in francs pro abitant** (Nettoschuld in Fr. pro Einwohner)

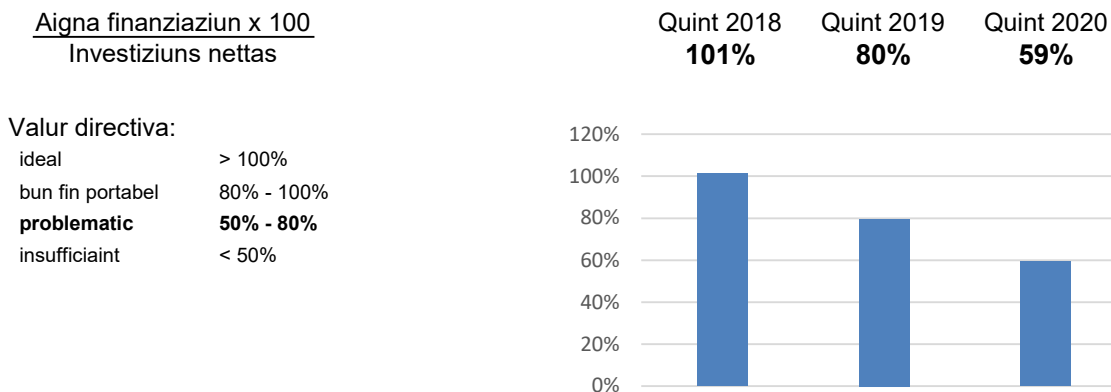
Explicaziun davart la cifra indicativa:

Il debit net pro abitant vain dovrà sco indicaziun dal debit cumünal. Üna valur negativa exprima üna facultà pro abitant.

Part dal debit brüt (Bruttoverschuldungsanteil)

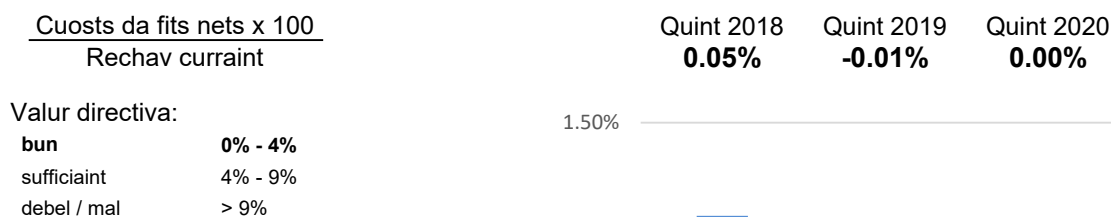
Explicaziun davart la cifra indicativa:

La part dal debit brüt es üna grondezza per definar la situaziun dals debits o la dumonda, scha'ls debits stan in üna relaziun adequata als rechavs realisats. El muossa, quants pertschiants dal rechav chi vegnan dovrats, per liquidar ils debits brüts.

Grà d'aigna finanziaziun (Selbstfinanzierungsgrad)

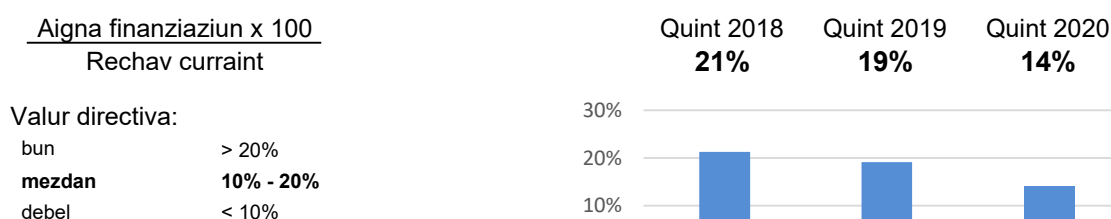
Explicaziun davart la cifra indicativa:

Il grà d'aigna finanziaziun muossa, in che masüra cha investiziuns novas pon gnir finanziadas cun aigens mezs liquids. Ün grà suot 100% exprima cha per las investiziuns ston gnir fats novs debits. Ün grà sur 100% permetta da liquidar debits.

**Incharg da fits (Zinsbelastungsanteil)**

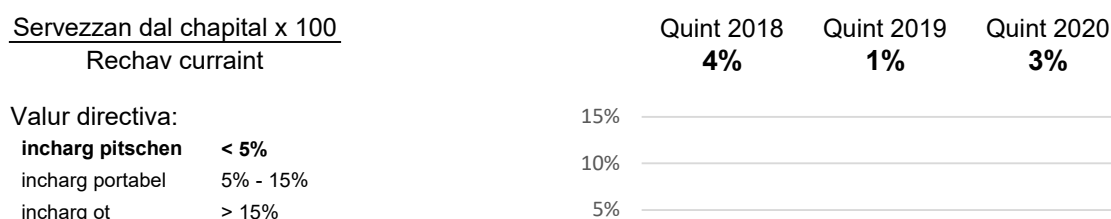
Explicaziun davart la cifra indicativa:

L'incharg da fits exprima, che part da las entradas curraintas chi sun liadas vi da cuosts da fits. Plü bass cha la valur es e plü gronda es la pussibilità d'agir.

Part da l'aigna finanziaziun (Selbstfinanzierungsanteil)

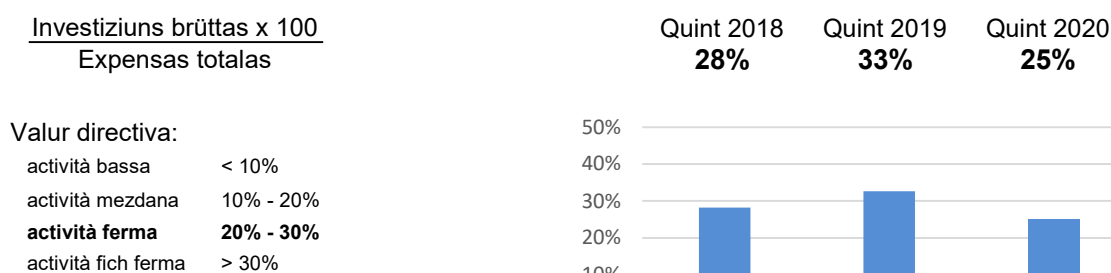
Explicaziun davart la cifra indicativa:

La part da l'aigna finanziaziun caracterisescha la forza finanziaria e la libertà dal gò finanziaria dal cumün. Ella exprima, chenüna part dal rechav cha'l cumün po dovrar per sias investiziuns.

Part dal servezzan dal chapital (Kapitaldienstanteil)

Explicaziun davart la cifra indicativa:

La part dal servezzan dal chapital es la masüra incharg da la gestiun tras cuosts da chapital. La cifra da infuormaziun, quant ferm cha'l rechav curraint vain inchargià dal servezzan da fits e las amortisaziuns. Üna valur ota fa attent ad üna situaziun plü stretta dal gò financial per l'avegnir.

Part da las investiziuns (Investitionsanteil)

Explicaziun davart la cifra indicativa:

La part da las investiziuns muossa l'actività i'ls secturs da las investiziuns e l'influenza sül debit net. Cun quai cha'l cunfin d'activaziun variescha tanter ils singuls cumüns, es ün congual cun oters cumüns pussibel be per part.

CUMÜN DA VALSOT

Rapport dal post da revisiun regard il quint annual 2020 a man da la cumischiun sindicatoria

Sco post da revisiun extern tenor art. 42 al. 2 da la ledscha da cumüns (DG 175.050) vain no controllà in incumbenza il quint annual dal cumün da Valsot chi consista dal bilantsch, dal quint da success, dal quint d'investiziun, dal quint da la circulaziun da munaida e l'aggiunta pel on da gestiun chi serra giò ils 31 december 2020.

Responsabilità da la suprastanza cumünala

La suprastanza cumünala es responsabla per la preschantaziun dal quint annual in congruenza cun las prescripziuns legalas (ledscha da finanzas dal chantun Grischun [LFC, DG 710.100], ordinaziun da finanzas pels cumüns [DG 710.200], ledscha da cumüns [LV, DG 175.050] sco eir la constituziun cumünala). Quista responsabilità cuntegna la preschantaziun d'ün quint annual liber d'indicaziuns essenzialas falladas sco consequenza da cuntravenziuns o errurs.

Responsabilità dal post da revisiun

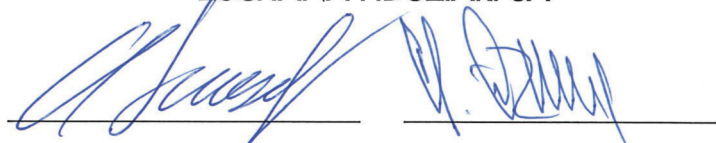
Nossa responsabilità es quella, da suottametter ün güdicat davart il quint annual a basa da nossa revisiun. Nossa revisiun vaina fat in congruenza cullas prescripziuns legalas e resguardond ils standards da controlla svizzers (PS). Seguond quists standards esa da planisar e realisar la revisiun da möd, chi's aquista la sgürezza sufficiainta cha'l quint annual es liber da decleraziuns essenzialas falladas. Üna revisiun includea la realisaziun d'acts da controlla per aquistar cumprovas da controlla per las basas da valor ed otras indicaziuns chi sun cuntgnüdas i'l quint annual. La schelta dals acts da controlla suprastà al revisur. Quista includea ün güdicat dals ris-chs d'indicaziuns essenzialas falladas i'l quint annual sco consequenza da cuntravenziuns o errurs. La revisiun includea implü il güdicat da la commensurabilità dals princips da contabilità applichats, da la plausibilità da valütaziuns fattas sco eir üna apprezzaziun da la preschantaziun generala dal quint annual. No eschan da l'opiniun, cha nossas cumprovas da controlla fuorman üna basa sufficiainta ed adattada per nos güdicat da revisiun.

Güdicat da revisiun

Seguond nos güdicat correspuonda il quint annual pel on da gestiun chi serra giò ils 31 december 2020 a las prescripziuns legalas. No racumandain d'approvar il quint annual preschaint.

Scuol, 27 mai 2021

LISCHANA FIDUZIARI SA



Andri Lansel
revisur responsabel
revisur cun admissiun

Marcel Franziscus
revisur cun admissiun



Cumün da Valsot

Tel. +41 (0)81 861 00 60 • Fax +41 (0)81 861 00 61 • info@valsot.ch • www.valsot.ch

Poz 86 • CH-7556 Ramosch

Rapport e proposta da la cumischiun sindicatoria davart la revisiun da quints e davart la controlla da gestiun da l'on 2020 dal Cumün da Valsot,

In basa a l'art. 51 da la constituziun cumünala controlla la cumischiun sindicatoria – il plü tard davu mincha finischun dal quint annual – scha la gestiun e la contabilità sun legalas e fa ün rapport in scrit ed üna proposta. La controlla da la gestiun e da la contabilità po ultra da quai gnir surdatta ad expertas ed experts externs.

Responsabilità da la suprastanza cumünala

La suprastanza cumünala es responsabla da preschantar il quint annual in accordanza cun las prescripziuns legalas. Quista responsabilità cuntegna la preschantaziun d'ün quint annual liber d'indicaziuns fosas essenzialas sco consequenza da cuntravenziuns o da sbagls.

Revisiun da quints

No vain l'incumbenza e la responsabilità da controllar il quint annual e da far ün güdicat in chosa. La cumischiun sindicatoria ha controllà il quint annual 2020, chi consista dal bilantsch, dal quint da success, dal quint d'investiziuns sco eir da l'aggiunta, in collavuraziun cul büro da revisiun extern Lischana Fiduziari SA chi'd es gnü incumbenzà da la suprastanza cumünala. La controlla es gnüda planisada e realisada uschè cha sbagls essenzialas aint il quint annual han pudü gnir identifichats. In special vain no eir controllà l'applicaziun dals principis da rendaquint decisivs, ils principis da la contabilità armonisada per rendaquints publics, las decisiuns essenzialas da valütaziun sco eir la preschantaziun dal quint annual in sia totalità.

Controlla da gestiun

La cumischiun sindicatoria ha controllà la gestiun 2020 dals organs cumünals e da l'administraziun. Principalmaing cha las decisiuns da la radunanza e da la suprastanza cumünala vegnan executadas correctamaing e cha'ls credits sco eir las ledschas e las ordinaziuns decisivas vegnan observadas.

Observaziuns generalas

L'agreabel guadogn economic da l'on scuors nu das-cha zoppantar la situaziun finanziaria tendüda dal cumün, impustüt a regard las investiziuns. Be ün agir precaut cullas finanzas preserva dal fat cha novs debits respectivamaing üna reducziun dals mezs procuran cha'l spazi finanziel gnia in avegnir adüna plü pitschen.

Ingrazchamaint

A la direenziun, a la suprastanza sco eir al personal pertocca ün cordial ingrazchamaint per lur cumpetenta e speditiva lavur.

Güdicat da la controlla, proposta

Tenor nos güdicat correspuonda il quint annual per l'on da quint chi serra giò ils 31 da december 2020 a las prescripziuns legalas. No propuonin a la radunanza cumünala d'approvar il quint annual 2020 e da dar discharge a la suprastanza cumünala, a l'administraziun ed als organs cumünals.

Ramosch, 4 gün 2021

Cumischiun sindicatoria dal cumün da Valsot:


Rico Kienz


Jon Prevost


Jon Pitschen Janett



Cumün da Valsot

Tel. +41 (0)81 861 00 60 • Fax +41 (0)81 861 00 61 • info@valsot.ch • www.valsot.ch

Poz 86 • CH-7556 Ramosch

**Rapport da la cumischiun sindicatoria dal cumün da Valsot
Meglioraziun da la fracziun da Tschlin, on da gestiun 2020**

In lur incumbenza sco commembers da la cumischiun sindicatoria han il suotsegnats examinà d'ürant ils mais mai/gün 2021, sper il quint ordinari dal cumün da Valsot, eir la contabilità dal la meglioraziun da la fracziun da Tschlin.

Il quint serra, pro entradas da frs. 593'338.20 e sortidas da frs. 625'756.60 cun ün s-chavd da frs. 32'418.40.

Nossa examinaziun es gnüda manada tras sün üna basa sufficiainta ed adequata, per pudair testificar seguaint rapport.

- Il quint annual 2020 as cunfa culla contabilità.
- La contabilità es manada seguond uorden e correctamaing. Las prouvas da controlla han muossà cha tant entradas sco eir sortidas sun documentadas.
- Tant possess sco eir debits pels 31.12.2020 sun drets e cumprovats.

Nus nu vulessan interlaschar d'ingrazchar quattras a la chaschiera sco eir a la cumischiun per la buna lavur prestada ed racumandain a la radunanza d'acceptar e d'approvar tant il quint curraint sco eir il bilantsch pels 31.12.2020 in dond dis-charg als organs responsables.

Ramosch, 4 gün 2021

Per la cumischiun sindicatoria:

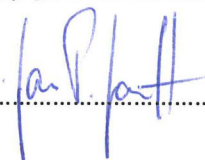
Rico Kienz

.....

Jon Prevost

.....

Jon Pitschen Janett

.....



Rapport da la cumischiun sindicatoria dal cumün da Valsot „Società Bun Tschlin, on da gestiun 2020“

In lur incumbenza sco commembers da la cumischiun sindicatoria han il suotsegnats examinà dūrant ils mais mai/gün 2021 eir la contabilità da la Società Bun Tschlin.

Il quint serra, pro entradas da frs. 66'272.10 e sortidas da frs 51'633.80 cun ün suravanz da frs. 14'638.30. La facultà netta s'amunta pels 31.12.2020 sün frs. 38'525.25.

Nossa examinaziun es gnüda manada tras sün üna basa sufficianta ed adeguata, per pudair testificar seguaint rapport.

- Il quint annual 2020 as cunfa culla contabilità.
- La contabilità es manada seguond uorden e correctamaing. Las prouvas da controlla han muossà cha tant entradas sco eir sortidas sun documentadas.
- Tant possess sco eir debits pels 31.12.2020 sun drets e cumprovats.

Nus nu vuessan interlaschar d'ingrazchar quattras als pertocs per la buna lavur prestada ed racumandain a la radunanza d'acceptar e d'approvar, tant il quint curraint sco eir il bilantsch pels 31.12.2020 in dond dis-charg als organs respunsabels.



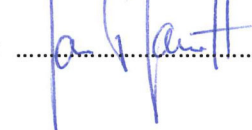
Ramosch, 4 gün 2021

Per la cumischiun sindicatoria:

Rico Kienz

Jon Prevost

Jon Pitschen Janett


.....

.....

.....